



2017/2008(INI)

9.5.2017

MÓDOSÍTÁS: 1 - 225

Jelentéstervezet

Anna Hedh

(PE601.154v01-00)

a nők magán- és közszférán belüli gazdasági szerepvállalásának növeléséről az
EU-ban
(2017/2008(INI))

Módosítás 1

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 6 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

- *tekintettel a Bizottságnak a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosagra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvre irányuló 2008. július 2-i javaslatára (COM(2008)0426),*

Or. en

Módosítás 2

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 6 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

- *tekintettel a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosagra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló tanácsi irányelvről szóló 2008. április 2-i jogalkotási állásfoglalására,*

Or. en

Módosítás 3
Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az Európai Bizottság 2006 októberében elfogadott, „Európa demográfiai jövője - Kovácsoljunk lehetőséget a kihívásból!” (COM (2006) 571 végleges) és 2007. május 10-én elfogadott, „A nemzedékek közötti szolidaritás előmozdítása” (COM(2007) 244 végleges) című közleményére, és az Európai Tanács 2007. május 30-31-i ülésén elfogadott következtetéseire, amelyek előnyben részesítették a szülői szerepet támogató politikák korszerűsítését, amennyiben a politikákat hatékonyabbá kell tenni a gyermekneveléshez szükséges feltételek megteremtésében és abban, hogy támogassák a nők részvételét a munkaerőpiacon stb.,*

Or. en

Módosítás 4
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel „A nemi sztereotípiák felszámolásáról az EU-ban” című, 2013. március 12-i állásfoglalására¹,*

törölve

¹HL C 36., 2016.1.29., 18. o.

Or. pl

Módosítás 5

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány 20 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az Európai Parlament 2017. február 14-i ajánlására a Tanácshoz az ENSZ Nők Helyzetével Foglalkozó Bizottsága 61. ülészakára vonatkozó uniós prioritásokról (2017/2001(INI)),*

Or. en

Módosítás 6

Monika Vana

Állásfoglalásra irányuló indítvány 21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel 2017. április 4-i állásfoglalására a nőkről és szerepükről a vidéki térségekben,^{1a}*

^{1a} *Elfogadott szövegek, P8_TA(2017)0099.*

Or. en

Módosítás 7

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány 25 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó ENSZ-alapelvekre, az üzleti és emberi jogokra*

vonatkozó első globális iránymutatásokra, amelyeket valamennyi ENSZ tagállam egyértelműen jóváhagyott az Emberi Jogi Tanácsban 2011-ben; tekintettel az Európai Bizottság vállalati társadalmi felelősségvállalásról szóló közleményére, amely arra ösztönzi az uniós tagállamokat, hogy nemzeti összefüggésben fogadják el az ENSZ irányadó alapelveit,

Or. en

Módosítás 8

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 25 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel a Bizottság 2017. április 26-i, „a szociális jogok európai pillérének létrehozásáról” című közleményére (COM(2017) 250),*

Or. en

Módosítás 9

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 25 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel a Bizottság 2017. április 26-i, „kezdemenyezés a dolgozó szülők és gondozók körében a munka és a magánélet közötti egyensúly támogatására” című közleményére (COM(2017) 252),*

Módosítás 10

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 c bevezető hivatkozás (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

- *tekintettel az Európai Beruházási Bank nemek közötti egyenlőségről és a nők gazdasági szerepvállalásának növeléséről szóló csoportstratégiájára”,*

Or. en

Módosítás 11

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bevezető hivatkozás (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

- *– tekintettel az Európai Parlament és a Tanács irányelvre irányuló javaslatára a gondozók és dolgozó szülők körében a munka és a magánélet közötti egyensúlyról,*

Or. en

Módosítás 12

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bevezető hivatkozás**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

- *tekintettel az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért*

- *tekintettel az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért*

(Eurofound) „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” (2016), „Szociális partnerek és a nemek közötti egyenlőség Európában” (2014), és „A munka világának fejleményei Európában: az EurWORK éves felülvizsgálata” (2014 és 2015), valamint az európai munkakörülményekről szóló hatodik felmérés (2016) című jelentéseire,

(Eurofound) „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” (2016), *A munka és a magánélet közötti egyensúly: megoldások létrehozása mindenki számára (2016)*, „Szociális partnerek és a nemek közötti egyenlőség Európában” (2014), és „A munka világának fejleményei Európában: az EurWORK éves felülvizsgálata” (2014 és 2015), valamint az európai munkakörülményekről szóló hatodik felmérés (2016) című jelentéseire,

Or. en

Módosítás 13
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság „A családpolitika szerepe a demográfiai változás folyamatában – a tagállamok legjobb gyakorlatainak megosztása” (2011.) című véleményére;*

Or. pl

Módosítás 14
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére – Tárgy: A szociális partnerek szerepe – a hivatás, a család és a magánélet összeegyeztetése*

(2007.)

Or. pl

Módosítás 15
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– *tekintettel a Pekingi Cselekvési Platformra és a nőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetés minden formájának kiküszöböléséről szóló ENSZ-egyezményre,*

Or. en

Módosítás 16
Monika Vana
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
-A preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

-A. mivel az EU elkötelezett az iránt, hogy valamennyi fellépésében előmozdítsa a nemek közötti egyenlőséget és biztosítsa a nemek közötti egyenlőség szempontjainak érvényesülését;

Or. en

Módosítás 17
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Aa. mivel a nők és férfiak közötti egyenlőség fontos gazdasági erőforrást jelent az igazságos és befogadó gazdasági növekedés előmozdítása szempontjából, valamint a szakmai egyenlőtlenségek csökkentése nem csak az egyenlő bánásmód szempontjából tekinthető célnak, hanem a hatékonyság és a munkaerőpiac rugalmassága szempontjából is;

Or. en

Módosítás 18

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Aa. mivel az Európai Unió egészében a nők továbbra is jelentősen alulreprezentáltak a munkaerőpiacon és a vezetői munkakörökben, és a nők teljes foglalkoztatása még mindig csaknem 12 %-kal alacsonyabb, mint a férfiaké;

Or. en

Módosítás 19

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Aa. mivel a női aktív népesség aránya 11 százalékponttal alacsonyabb, mint a férfi aktív népesség aránya; mivel a nők

*foglalkoztatási aránya 10 százalékponttal
alacsonyabb, mint a férfiak
foglalkoztatási aránya;*

Or. en

Módosítás 20
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekézdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*Aa. mivel az oktatásnak és a
képzéseknek kulcsfontosságú szerepe van
a nők helyzetének erősítésében;*

Or. pl

Módosítás 21
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekézdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*Ab. mivel az Európai Unióban a
dolgozó nők 31,5%-a részmunkaidőben
dolgozik, szemben a dolgozó férfiak 8,2%-
os arányával, és mivel csak a nők alig
több mint 50%-a dolgozik teljes
munkaidőben, összevetve a férfiak 71,2%-
ával, ami a teljes munkaidős
foglalkoztatási arányok közötti 25,5%-os
szakadékot jelent;*

Or. en

Módosítás 22
Jadwiga Wiśniewska

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekzdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ab. mivel a nők a férfiaknál jóval gyakrabban vállalják az idősebb vagy önellátásra képtelen rokonok nem formális ápolását;^{1a}

^{1a} *OECD (2013) „Closing the Gender Gap”.*

Or. pl

**Módosítás 23
Jadwiga Wiśniewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekzdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ac. mivel a gondozási kötelezettségek, valamint a magánélet és a hivatás összekapcsolásából eredő nehézségek miatt a nők sokkal gyakrabban dolgoznak részmunkaidőben, ami lényeges hatással van eltérő javadalmazásukra, amely különbség a hivatásban eltöltött évek során tovább növekszik, és azt eredményezi, hogy a férfiak és nők öregségi nyugdíja között magas az eltérés (az EU-ban átlagosan 40%), és hogy a nők körében a szegénységnek és társadalmi kirekesztettségnek – különösen idős korban – magasabb a kockázata;

Or. pl

**Módosítás 24
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica**

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ac. mivel az inaktív nők csaknem 20%-a esetén a gondozási feladatok jelentik az inaktivitás okát, míg a férfiak esetén ez az arány csak kevesebb mint 2%;

Or. en

Módosítás 25
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ad. mivel az anyaság és az idősek gondozása további vagy főállású munkát jelent, amelyet legtöbbször nők végeznek el; mivel ezért a munkáért munkabér nem jár, a társadalom pedig nem értékeli eléggé, noha hatalmas társadalmi jelentősége van, és hozzájárul a társadalom jólétéhez;

Or. pl

Módosítás 26
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ad. mivel a munkaerőpiaci részvétel nemcsak gazdasági következményekkel jár, hanem jelentősen hozzájárul az egyének jobb társadalmi integrációjához is;

Módosítás 27
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ae. mivel a nők gazdasági helyzetének erősítése sosem lehet önmagáért való cél, hanem mindig az Európai Unió aktuális társadalmi problémáinak figyelembe vételével kell megvalósulnia, melyek közül a legsúlyosabbak közé tartozik, hogy a termékenységi ráták több évtizede jóval a nemzedékek megújulásához szükséges szint alatt vannak, hogy a gyermekvállalási kor kitolódott, hogy mind több pár dönt a különélés mellett, az egyszülős háztartások aránya és a stabil jövedelemmel nem rendelkező családok száma emelkedik, valamint nő a gondozásra szoruló idős emberek száma;

Or. pl

Módosítás 28
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ae. mivel 2015 végén az Európai Bizottság kiadta a 2016-2020-as időszakra érvényes, a nemekre vonatkozó cselekvési tervet, amelyben a négy „központi” cselekvési terület egyikét a nők gazdasági jogai és szerepvállalása jelentik;

Or. en

Módosítás 29
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Af. *mivel a nők gazdasági helyzetének erősítése érdekében tett minden lépésnek adekvát válasznak kell lennie a nők és családjuk előtt álló kihívásokra;*

Or. pl

Módosítás 30
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ag. *mivel a kiterjedt családok hanyatlásához és a „nukleáris” családok elterjedéséhez életmódbeli változások, valamint új, a társadalmi kirekesztettségnek jobban kitett társadalmi csoportok létrejötte társul – ilyenek az egyszülős családok, a szegény munkavállalók és a szegény vagy szegénységgel fenyegetett gyermekek;*

Or. pl

Módosítás 31
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekzdés (új)

Ah. mivel a gyermekeknek és a családnak szentelt idő bizonyosan a karrier rovására megy, de egyben befektetés is a gondozásába és képzésébe, amit a tagállamoknak el kellene fogadni és megfelelően értékelni;

Or. pl

Módosítás 32
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

B. mivel a nők gazdasági szerepvállalása útjában álló főbb akadályok többek között a társadalmi normák, a megkülönböztető jogszabályok vagy a jogi védelem hiánya, a nem fizetett házimunka és gondozás férfiak és nők közötti egyenlő megosztásának kudarca, valamint a pénzügyi, digitális és ingatlanjavakhoz való hozzáférés hiánya, ezeket pedig tovább súlyosbíthatja az interszekcionális megkülönböztetés¹⁸;

B. mivel a nők gazdasági szerepvállalása útjában álló főbb akadályok többek között a társadalmi normák, a megkülönböztető jogszabályok vagy a jogi védelem hiánya, a nem fizetett házimunka és gondozás férfiak és nők közötti egyenlő megosztásának kudarca, valamint a pénzügyi, digitális és ingatlanjavakhoz való hozzáférés hiánya, ezeket pedig tovább súlyosbíthatja az interszekcionális megkülönböztetés¹⁸, ***például faji és etnikai, vallási alapon, fogyatékoság, egészségi állapot, nemi identitás, szexuális irányultság és/vagy társadalmi-gazdasági feltételek alapján;***

¹⁸ A nők gazdasági szerepvállalásának növelésével foglalkozó magas szintű ENSZ-munkacsoport : „Senkit nem hagyunk az út szélén: cselekvési felhívás a nemek közötti egyenlőség elérésére és a nők gazdasági szerepvállalásának növelésére” (2016. szeptember).

¹⁸ A nők gazdasági szerepvállalásának növelésével foglalkozó magas szintű ENSZ-munkacsoport : „Senkit nem hagyunk az út szélén: cselekvési felhívás a nemek közötti egyenlőség elérésére és a nők gazdasági szerepvállalásának növelésére” (2016. szeptember).

Or. en

Módosítás 33

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. mivel a nemi alapú erőszak a megkülönböztetés elfogadhatatlan formáját és az alapvető jogok megsértését jelenti, mivel az nem csak a nők egészségét és jóllétét érinti, hanem a foglalkoztatáshoz való hozzáférésüket is, és ezáltal negatívan befolyásolja pénzügyi függetlenségüket és általában a gazdaságot;

Or. en

Módosítás 34

Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. mivel 2015-ben az egy 6 év alatti gyermeket nevelő nők átlagos foglalkoztatottsága közel 9%-kal volt alacsonyabb, mint a kisgyermekkel nem rendelkező nőké, és ez a különbség egyes országokban a 30%-ot is meghaladta;

Or. pl

Módosítás 35

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. *mivel számos tanulmány egyértelműen bemutatta, hogy az állami szféra megszigorító politikái és kiadáscsökkentései rendkívüli mértékű negatív hatást gyakoroltak a nőkre, gazdasági szerepvállalásukra és a nemek közötti egyenlőségre;*

Or. en

Módosítás 36
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. *mivel a nőkkel szembeni erőszak megelőzéséről és az ellene folyó küzdelemről szóló Isztambuli Egyezmény alkalmazása a nők szerepvállalásának és így a nemek közötti egyenlőségnek az előfeltétele;*

Or. en

Módosítás 37
Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ba. *mivel a családtagok által nyújtott, nem fizetett ellátásban részesülők többsége általában gyermek, idős személy és fogyatékkal élő személy;*

Or. en

Módosítás 38
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bb. *mivel „a nők és férfiak munkabére, keresete és nyugdíja közötti különbség csökkentését, és ezzel együtt a nők elszegényedése elleni küzdelmet” az Európai Bizottság a „Stratégiai szerepvállalás a nemek közötti egyenlőségért (2016–2019)” című dokumentumban prioritásként határozza meg;*

Or. pl

Módosítás 39
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bb. *mivel az Európai Unió Bírósága 2017. március 14-én támogatta a magánszektorban működő munkahelyeken a fejkendőkre vonatkozó tilalmat, mivel ez a döntés és az úgynevezett semlegességi politika érvelése utat nyit a muzulmán nőket a munkaerőpiacon és a gazdasági szerepvállalásra kínáló esélyeik terén érő megkülönböztetés előtt;*

Or. en

Módosítás 40
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bb. *mivel a gazdasági erőszak a nemi alapú erőszak egy formája, ami a nők mindennapi életében következik be, és megakadályozza, hogy a nők gyakorolják a szabadsághoz való jogukat, újratermeli a nemek közötti egyenlőtlenséget, és figyelmen kívül hagyja a nők által a társadalom egészében betöltött szerepet;*

Or. en

Módosítás 41
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bb. *mivel a nők legalább két és félszer több nem fizetett házimunkát és gondozási tevékenységet végeznek, mint a férfiak;*

Or. en

Módosítás 42
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B c preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bc. *mivel a nőket, akik jóval alacsonyabb bérért dolgoznak és bizonytalanabb foglalkoztatásban állnak, a férfiaknál nagyobb mértékben veszélyezteti a szegénység, amely az egyedülálló anyákat, az egyedül élő idős*

nőket és a fogyatékkal élő nőket érinti a legsúlyosabban; mivel a három vagy több gyermeket nevelő családokat szintén nagyobb mértékben fenyegeti a szegénység veszélye;

Or. pl

Módosítás 43
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B d preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Bd. mivel az anyaság és apaság továbbra is elfogadhatatlan hátrányos megkülönböztetéssel jár a munkavállalással és a munkaerőpiacon maradással kapcsolatban;

Or. pl

Módosítás 44
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B e preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Be. mivel a férfiak és a nők munkaerőpiaci helyzetének összehasonlításakor figyelembe kell venni azt is, hogy a szociális tényezők – például a várandósság és az anyaság – a nők és a férfiak helyzetében fennálló különbségek természetes okai;

Or. pl

Módosítás 45

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése *egyszerre „helyes és okos” lépés, mivel az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig pozitív hatással van a GDP növekedésére és a vállalatok gazdasági sikerére;*

Módosítás

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése *a nemek közötti egyenlőség alapvető fontosságú dimenziója, és ezért alapvető jogi kérdés;*

Or. en

Módosítás 46

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése egyszerre „helyes és okos” lépés, *mivel* az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig *pozitív hatással van a GDP növekedésére és a vállalatok gazdasági sikerére;*

Módosítás

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése egyszerre „helyes és okos” lépés, az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig *hozzájárul a fenntartható gazdasági fejlődéshez a társadalom minden szintjén;*

Or. en

Módosítás 47

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése egyszerre „helyes és okos” lépés, mivel az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig pozitív hatással van a GDP növekedésére és a **vállalatok gazdasági sikerére;**

Módosítás

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése egyszerre „helyes és okos” lépés, mivel az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig pozitív hatással van a GDP növekedésére, **az egy főre jutó jövedelemre és mivel a nemek közötti egyenlőség 2025-ig 12 trillió dollár és 28 trillió dollár közötti összeggel növelheti a globális GDP-t^{1a};**

^{1a} *Klugman és Tyson (2016).*

Or. en

Módosítás 48
Viorica Dăncilă

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése egyszerre „helyes és okos” lépés, mivel az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig pozitív hatással van a GDP növekedésére és a vállalatok gazdasági sikerére;

Módosítás

C. mivel a nők gazdasági szerepvállalásának növelése egyszerre „helyes és okos” lépés, mivel az egyenlőség emberi jog, a nők magasabb munkaerőpiaci részvétele pedig pozitív hatással van a GDP növekedésére és a vállalatok gazdasági sikerére; **mivel azok a cégek, amelyek értékelik és alkalmassá teszik a nőket arra, hogy teljeskörűen részt vegyenek a munkaerőpiacon és a döntéshozatali folyamatokban, virágzóbbak és ez ösztönzi termelékenységüket és gazdasági növekedésüket;**

Or. ro

Módosítás 49
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ca. mivel a 17 fenntartható fejlődési cél mindegyikén belül vannak a nők gazdasági szerepvállalására vonatkozó célok;

Or. en

Módosítás 50

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ca. mivel az oktatás, a képesítések és a készségek elsajátítása alapvető fontosságúak a nők szerepvállalásának növeléséhez társadalmi, kulturális és gazdasági szinten, és az oktatási lehetőségeket az egyenlőtlenségekkel (mint a döntéshozatalban és a vezetői beosztásokban, a mérnöki és természettudományos területen való alulreprezentáltság) szembeni küzdelem központi elemeként ismerik el, így javítva a nők és lányok gazdasági szerepvállalását;

Or. en

Módosítás 51

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekkezdés (új)**

Cb. mivel a nők elleni erőszak a nők és férfiak közötti egyenlőség egyik fő akadályát jelenti, amellyel szemben küzdeni kell az oktatás, majd a társadalmi és gazdasági szerepvállalás révén; mivel a munkahelyi erőszak súlyos negatív következményekkel jár az érintett női és férfi munkavállalókra, munkatársaikra és családjaikra, valamint a munkahelyi szervezetekre és a társadalom egészére nézve;

Or. en

Módosítás 52

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

D. mivel a munka és a magánélet közötti hatékony egyensúlynak pozitív **egészségügyi vonzata** van, és **előmozdítja a gazdasági növekedést, a versenyképességet**, az átfogó munkaerő-piaci részvételt, a nemek közötti egyenlőséget, csökkenti a szegénység kockázatát, fokozza a nemzedékek közötti szolidaritást, **emellett pedig foglalkozik az elöregedő társadalom jelentette kihívással, valamint kedvező hatással van a születési arányok alakulására az EU-ban;**

D. mivel a **hagyományos férfi családfenntartó modellt meg kell kérdőjelezni; a** munka és a magánélet közötti hatékony egyensúlynak pozitív **hatása** van az „**egyenlő kereső - egyenlő gondozó**” modell felé történő **előrelépésre és a gondozás nők és férfiak közötti megosztására, valamint az egészségi szempontokra, és előmozdít egy befogadó gazdasági környezetet**, az átfogó munkaerő-piaci részvételt, a nemek közötti egyenlőséget, csökkenti a szegénység kockázatát, fokozza a nemzedékek közötti szolidaritást;

Or. en

Módosítás 53

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány D preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D. mivel a munka és a magánélet közötti hatékony egyensúlynak pozitív egészségügyi **vonzata** van, és **előmozdítja** a gazdasági növekedést, a versenyképességet, az átfogó munkaerőpiaci részvételt, a nemek közötti egyenlőséget, **csökkenti** a szegénység kockázatát, **fokozza** a nemzedékek közötti szolidaritást, emellett pedig **foglalkozik** az előregedő társadalom jelentette kihívással, valamint **kedvező hatással van a születési arányok alakulására az EU-ban**;

Módosítás

D. mivel a munka és a magánélet közötti hatékony egyensúlynak **és a családbarát politikáknak** pozitív egészségügyi **vonzatuk** van, és **előmozdítják** a gazdasági növekedést, a versenyképességet, az átfogó munkaerőpiaci részvételt, a nemek közötti egyenlőséget, **csökkentik** a szegénység kockázatát, **fokozzák** a nemzedékek közötti szolidaritást, emellett pedig **foglalkoznak** az előregedő társadalom jelentette kihívással, valamint **pozitív demográfiai trendeket idéznek elő az EU egészében**;

Or. en

Módosítás 54

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány D preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D. mivel a munka és a magánélet közötti hatékony egyensúlynak pozitív egészségügyi vonzata van, és előmozdítja a gazdasági növekedést, a versenyképességet, az átfogó munkaerőpiaci részvételt, a nemek közötti egyenlőséget, csökkenti a szegénység kockázatát, fokozza a nemzedékek közötti szolidaritást, emellett pedig foglalkozik az előregedő társadalom jelentette kihívással, **valamint kedvező hatással van a születési arányok alakulására az EU-ban**;

Módosítás

D. mivel a munka és a magánélet közötti hatékony egyensúlynak pozitív egészségügyi vonzata van, és előmozdítja a gazdasági növekedést, a versenyképességet, az átfogó munkaerőpiaci részvételt, a nemek közötti egyenlőséget, csökkenti a szegénység kockázatát, fokozza a nemzedékek közötti szolidaritást, emellett pedig foglalkozik az előregedő társadalom jelentette kihívással;

Or. en

Módosítás 55
Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekézdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Da. *mivel a munka és a magánélet közötti hatékony egyensúly pozitívan hozzájárul a családok jólétéhez;*

Or. it

Módosítás 56
Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekézdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Db. *mivel a gyermekek, illetve az idős vagy beteg családtagok családon belüli ellátása elsősorban a nők feladata, akik ezáltal arra kényszerülnek, hogy válasszanak a munka és a magánélet között;*

Or. it

Módosítás 57
Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekézdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Dc. *mivel a munkaerőpiacon a nők körében magasabb a részmunkaidős szerződések aránya, ami negatív hatással van a bérükre, és így közvetve a család jövedelmére és a nyugdíjra;*

Módosítás 58

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány D a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Da. mivel a digitalizálásnak pozitív hatása van az új munkalehetőségek kialakításában és a rugalmasabb munkaidő-beosztások irányába történő konstruktív váltás előidézésében, különösen a munkaerőpiacra belépő és visszatérő nők számára, valamint a gondozási és szakmai élet közötti jobb egyensúly kialakításában is, a nők és a férfiak számára egyaránt;

Or. en

Módosítás 59

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel

Állásfoglalásra irányuló indítvány E preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

E. mivel a bérek feltérképezésének **központi rendszere**, és így az adatgyűjtés is potenciálisan nyomást **gyakorol** mind a magán-, mind az állami szférára, hogy értékeljék át a kifizetési struktúráikat, és orvosolják az észlelt nemek közötti különbségeket;

E. mivel a bérek feltérképezésének **kerete**, és így az adatgyűjtés is potenciálisan nyomást **gyakorolhat** mind a magán-, mind az állami szférára, hogy értékeljék át a kifizetési struktúráikat, és orvosolják az észlelt nemek közötti különbségeket;

Or. en

Módosítás 60
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

E. mivel a bérek feltérképezésének **központi** rendszere, és így az adatgyűjtés is potenciálisan nyomást gyakorol mind a magán-, mind az állami szférára, hogy értékeljék át a kifizetési struktúráikat, és orvosolják az észlelt nemek közötti különbségeket;

Módosítás

E. mivel a bérek feltérképezésének **nyilvánosan hozzáférhető** rendszere, és így az adatgyűjtés is potenciálisan nyomást gyakorol mind a magán-, mind az állami szférára, hogy értékeljék át a kifizetési struktúráikat, és orvosolják az észlelt nemek közötti különbségeket, **és alakítsanak ki egy „tudatossági kultúrát”, ami társadalmilag elfogadhatatlanná tesz bármely bérszakadékot egy ágazatban vagy egy vállalatnál;**

Or. en

Módosítás 61
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

E. mivel a bérek feltérképezésének központi **rendszer**e, és így az **adatgyűjtés is potenciálisan** nyomást **gyakorol** mind a magán-, mind az állami szférára, hogy értékeljék át a kifizetési struktúráikat, és orvosolják **az észlelt** nemek közötti különbségeket;

Módosítás

E. mivel a bérek feltérképezésének központi **rendszerének**, és így az **adatgyűjtésnek is a nemek közötti bérszakadék felszámolására kell irányulnia, hogy** nyomást **gyakoroljanak** mind a magán-, mind az állami szférára, hogy értékeljék át a kifizetési struktúráikat, és orvosolják **a** nemek közötti különbségeket;

Or. en

Módosítás 62
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

F. mivel a *kvótákról* **bebizonyosodott**, hogy *javítják a magánvállalatok teljesítményét, és fokozzák a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban hasznosítják a munkaerőben rejlő tehetséget;*

Módosítás

F. mivel a *nők vállalkozói kedve lehetővé teszi a gazdaságilag aktív népesség jobb kihasználását, és ezáltal fokozza a gazdasági növekedést; mivel az Eurostat mérései szerint a nők vállalkozói kedvét tekintve Lengyelország az élmezőnybe tartozik, amely ezt a hatást úgy érte el, hogy nem avatkozott be a vállalkozások szervezeti felépítésébe;*

Or. pl

Módosítás 63

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

F. mivel a *kvótákról* **bebizonyosodott**, hogy *javítják a magánvállalatok teljesítményét, és fokozzák a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban hasznosítják a munkaerőben rejlő tehetséget;*

Módosítás

F. mivel a *nők és férfiak döntéshozó pozícióban való egyenlő képviseléről* **bebizonyosodott**, hogy *javítják a magánvállalatok teljesítményét, és fokozzák a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban hasznosítják a munkaerőben rejlő tehetséget;*

Or. en

Módosítás 64
Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

F. mivel *a kvótákról* **bebizonyosodott**,

Módosítás

F. mivel **bebizonyosodott**, hogy a *nők*

hogy **javítják** a magánvállalatok teljesítményét, és **fokozzák** a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban **hasznosítják** a munkaerőben rejlő tehetséget;

kiegyensúlyozott jelenléte javítja a magánvállalatok teljesítményét, és **fokozza** a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban **hasznosítja** a munkaerőben rejlő tehetséget;

Or. it

Módosítás 65 Viorica Dăncilă

Állásfoglalásra irányuló indítvány F preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

F. mivel a kvótákról bebizonyosodott, hogy javítják a magánvállalatok teljesítményét, és fokozzák a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban hasznosítják a munkaerőben rejlő tehetséget;

Módosítás

F. mivel a kvótákról bebizonyosodott, hogy javítják a magánvállalatok teljesítményét, és fokozzák a szélesebb értelemben vett gazdasági növekedést, emellett pedig jobban hasznosítják a munkaerőben rejlő tehetséget; ***mivel a nők és férfiak közötti esélyegyenlőség és a munkavállalói képviselő sokszínűsége a vállalatok vezetőtestületeiben demokratikus alapérték, olyan pozitív gazdasági hatásokkal, mint befogadó stratégiai döntéshozatali folyamat és a nemek közötti bérszakadék csökkentése;***

Or. ro

Módosítás 66 Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány F a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Fa. mivel a szexista cselekedetek, a szexuális zaklatás, valamint a vertikális és horizontális szegregáció, amelyet a nők a munkahelyükön elszenvedhetnek, hozzájárul a nők munkaerőpiacról történő

kilépéséhez, és ezáltal negatív hatást gyakorol az anyagi függetlenségükre és a családi jövedelemre;

Or. it

Módosítás 67
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Fa. mivel az OECD-tanulmányok azt mutatják, hogy azok a vállalatok, amelyeknél több nő van a vezetőtestületekben, nyereségesebben működnek, mint a kizárólag férfiakkól álló vezetőtestületekkel rendelkező vállalatok;

Or. en

Módosítás 68
Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

G. mivel a *tipikusan nők által uralt ágazatokban vagy szerepekben általában alacsonyabbak a bérek, mint a férfiak által uralt ágazatokban vagy szerepekben, ami a* nemek közötti – *jelenleg 16 % és 40 %-os – bér- és nyugdíjszakadék egy elemét alkotja;*

G. mivel a nemek közötti *bérszakadék* a nyugdíjszakadék egy elemét alkotja, *ami megakadályozza a nőket abban, hogy részmunkaidős vagy rugalmas munkaidő beosztású állásokat válasszanak, ha ez utóbbi mellett döntenek;*

Or. en

Módosítás 69

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány G preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

G. mivel a tipikusan nők által uralt ágazatokban vagy szerepekben általában alacsonyabbak a bérek, mint a férfiak által uralt ágazatokban vagy szerepekben, ami a nemek közötti – jelenleg 16 % és 40 %-os – bér- és nyugdíjszakadék egy elemét alkotja;

Módosítás

G. mivel a tipikusan nők által uralt ágazatokban vagy szerepekben általában alacsonyabbak a bérek, mint a férfiak által uralt ágazatokban vagy szerepekben, ami a nemek közötti – jelenleg 16 % és 40 %-os – bér- és nyugdíjszakadék egy **jelentős** elemét alkotja; **az egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás hiánya továbbra is akadályt képez a nők egyenlő díjazásával szemben;**

Or. en

Módosítás 70

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány I preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

I. mivel a *szakszervezeteknek* lehetőségük van az *ágazatokban az* egyenlő munkabér előmozdítása, valamint a munka és a magánélet közötti egyensúlyba való befektetés révén erősíteni a nők gazdasági szerepvállalását;

Módosítás

I. mivel a *szociális partnereknek* lehetőségük van az egyenlő munkabér előmozdítása *által a kollektív tárgyalások,* valamint a munka és a magánélet közötti egyensúlyba való befektetés, *a nők vállalati szakmai előmenetelének ösztönzése és a munkavállalói jogokkal kapcsolatos információk és oktatás nyújtása* révén erősíteni a nők gazdasági szerepvállalását;

Or. en

Módosítás 71

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekzdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

I. mivel a szakszervezeteknek lehetőségük van az ágazatukban **az** egyenlő munkabér előmozdítása, valamint a munka és a magánélet közötti egyensúlyba való befektetés révén erősíteni a nők gazdasági szerepvállalását;

Módosítás

I. mivel a szakszervezeteknek lehetőségük van az ágazatukban **a nők és férfiak közötti** egyenlő munkabér előmozdítása, valamint a munka és a magánélet közötti egyensúlyba való befektetés révén erősíteni a nők gazdasági szerepvállalását;

Or. en

**Módosítás 72
Jadwiga Wiśniewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
J a preambulumbekzdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ja. mivel az 55. életévüket betöltött nőket különösen veszélyezteti a munkanélküliség és a munkaerőpiaci aktivitás hiánya;

Or. pl

**Módosítás 73
Monika Vana**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
J a preambulumbekzdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ja. mivel az Európai Unióban a nők 24,4%-át fenyegeti a szegénység vagy a társadalmi kirekesztés veszélye;

Or. en

Módosítás 74
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására *és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban;*

Módosítás

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására;

Or. pl

Módosítás 75
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására *és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban;*

Módosítás

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására *és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban, az üvegplafon áttörésében, ami megakadályozza, hogy a munka világában a férfikkal egyenlőek legyenek;*

Or. en

Módosítás 76
Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz

Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban;

Módosítás

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban, ***de az Unió gazdasági növekedésében is nagy szerepe van, és pozitív hatást gyakorol a GDP-re, a vállalkozások befogadó jellegére és versenyképességére, valamint Unió előregedő népességével kapcsolatos kihívásokra;***

Or. en

Módosítás 77 Viorica Dăncilă

Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban;

Módosítás

1. úgy véli, hogy a nők gazdasági részvétele és szerepvállalása kulcsfontosságú alapvető jogaik erősítésében, valamint a gazdasági függetlenség elérésére, a társadalom befolyásolására és az életük feletti ellenőrzésre való felhatalmazásukban; ***ösztönzi a nők gazdasági részvételének pénzügyi és politikai eszközökkel való támogatását;***

Or. ro

Módosítás 78 Jadwiga Wiśniewska

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ia. felhívja a figyelmet arra, hogy a nők gazdasági helyzetének erősítése a tagállamok szélesebb értelemben vett családpolitikájának is része, amit nagyfokú sokszínűség jellemez mind a társadalmak hozzáállása terén, mind maguk a családok és a családtagok elvárásai terén, beleértve a jövő szülőit; ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy az EU által javasolt konkrét megoldások eredménnyel járjanak, ez EU-nak tartózkodnia kellene az ideológiai alapvetésektől, a mechanizmusokat pedig az országok egyedi környezetéhez kell igazítani és a nők valódi igényeinek kell megfelelniük;

Or. pl

**Módosítás 79
Malin Björk**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 c bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ic. hangsúlyozza, hogy a nők jogainak és gazdasági szerepvállalásának erősítéséhez kezelniük kell a mélyen gyökerező, nemek közötti egyenlőtlen hatalmi viszonyokat, amelyek megkülönböztetéshez, valamint a nők, lányok és LMBTI személyek elleni erőszakhoz vezetnek, és hogy a nemi hatalmi struktúrák a megkülönböztetés és az egyenlőtlenség egyéb formáival járnak együtt, amelyek faji hovatartozáson, fogyatékoságon, életkoron és nemi identitáson alapulnak;

Or. en

Módosítás 80
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1d. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy biztosítsák az egyenlőséget és a megkülönböztetésmentességet a munkahelyen mindenki számára, ideértve a muzulmán nőket is, és hajtsák végre a foglalkoztatási egyenlőségről szóló irányelvet, amely – többek között – arra szolgál, hogy védje a munkavállalókat a valláson alapuló megkülönböztetéstől; határozottan támogatja, hogy a muzulmán nők döntsenek arról, hogy viselnek hijabot vagy sem; megerősíti valamennyi nő és lány jogát arra, hogy saját teste fölött rendelkezzen és eldöntse, hogyan öltözködik;

Or. en

Módosítás 81
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2. rámutat, hogy a nők alacsonyabb foglalkoztatási arányának éves **költsége** az EU GDP-jének 2,8 %-át teszi ki²⁰, míg egy nő foglalkoztatásból való kizárása becslések szerint 1,2 és 2 millió EUR között van, a képzettsége szintjétől függően;

2. rámutat, hogy a nők alacsonyabb foglalkoztatási arányának **teljes éves gazdasági költségei, figyelembe véve a kiesett kereseteket, az elmaradt jóléti hozzájárulásokat és a további közpénzekkel kapcsolatos költségeket**, az EU GDP-jének 2,8 %-át teszi ki²⁰, **vagyis 370 milliárd eurót 2013-ban**, míg egy nő foglalkoztatásból való kizárása becslések szerint 1,2 és 2 millió EUR között van, a

képzettsége szintjétől függően;

²⁰ 2013-ban – lásd „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” című jelentés.

²⁰ 2013-ban – lásd **Eurofound**: „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” című jelentés.

Or. en

Módosítás 82

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. rámutat, hogy a nők **alacsonyabb** foglalkoztatási arányának éves költsége az EU GDP-jének 2,8 %-át teszi ki²⁰, míg egy nő foglalkoztatásból való kizárása becslések szerint 1,2 és 2 millió EUR között van, a képzettsége szintjétől függően;

Módosítás

2. rámutat, hogy a nők **alacsony** foglalkoztatási arányának és a nők foglalkoztatásból való kizárásának jelentős hatása van a nők gazdasági szerepvállalására;

²⁰ 2013-ban – lásd „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” című jelentés.

Or. en

Módosítás 83

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. rámutat, hogy a nők alacsonyabb foglalkoztatási arányának éves költsége az EU GDP-jének 2,8 %-át teszi ki²⁰, míg egy nő foglalkoztatásból való kizárása

Módosítás

2. rámutat, hogy a nők alacsonyabb foglalkoztatási arányának éves költsége az EU GDP-jének 2,8 %-át teszi ki²⁰, míg egy nő foglalkoztatásból való kizárása

becslések szerint 1,2 és 2 millió EUR között van, a képzettsége szintjétől függően;

becslések szerint 1,2 és 2 millió EUR között van, a képzettsége szintjétől függően; *kiemeli, hogy a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos politikák erőteljes hatást gyakorolnak a GDP-re, és 2050-re a javuló nemek közötti egyenlőség az Unióban az egy főre jutó GDP 6,1 – 9,6%-os növekedéséhez vezet, ami 1,95 – 3,15 trillió eurónyi összeget jelent (az EIGE becslései);*

²⁰ 2013-ban – lásd „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” című jelentés.

²⁰ 2013-ban – lásd *Eurofound*: „A nemek közötti foglalkoztatási szakadék: kihívások és megoldások” című jelentés.

Or. en

Módosítás 84

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2a. megjegyzi, hogy a nők Európa össznépességének 52%-át teszik ki, de az önálló vállalkozóknak és a kezdő vállalkozásoknak csak az egyharmadát teszik ki, és több nehézséggel szembesülnek, mint a férfiak a finanszírozáshoz, képzéshez való hozzáférés, illetve a hálózatépítés és a munka és a magánélet közötti egyensúly megteremtése terén;

Or. en

Módosítás 85

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2b. kiemeli, hogy a nők gazdasági szerepvállalása és esélyegyenlősége a munkaerőpiacon nem csak a nők számára egyénileg kritikus jelentőségű, hanem az Unió gazdasági növekedésében is nagy szerepe van, és pozitív hatást gyakorol a GDP-re, a vállalkozások befogadó jellegére és versenyképességére; rámutat, hogy az OECD előrejelzései szerint a teljesen egyenlő részvételi arány 2030-ra az egy főre jutó GDP 12,4%-os növekedését eredményezné;

Or. en

Módosítás 86

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2a. emlékeztet, hogy a nemi alapú erőszak, mint a nemi erőszak, a női nemi szerv megcsonkítása (FGM), a szexuális bántalmazás, a szexuális kizsákmányolás, a szexuális zaklatás és kényszerített korai házasság/gyermekházasság káros hosszú távú hatást gyakorol a nők és lányok szexuális és reprodukív egészségére és gazdasági szerepvállalására;

Or. en

Módosítás 87
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2a. *annak érdekében, hogy sikeres legyen a nők szerepvállalásának növelése, a munkahelynek biztonságos menedéket kell jelentenie, amely mentes a megkülönböztetés vagy erőszak minden formájától;*

Or. en

Módosítás 88
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2b. *kiemeli, hogy a nőkkel szembeni erőszak, a gazdasági erőszakot is ideértve, a nők elleni súlyos fenyegetést jelent, és egyszerre oka és okozata a nemek közötti egyenlőtlenségnek, ezért sürgeti a tagállamokat és a Bizottságot, hogy szolgáljanak iránymutatásokkal és fogadjanak el intézkedéseket a nőkkel szembeni gazdasági erőszak kezelésére, ideértve a gazdasági függőséget okozó, kölcsönösen összefüggő tényezők kezelését is;*

Or. en

Módosítás 89
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2c. *hangsúlyozza, hogy küzdeni kell a*

nőkkel szembeni erőszak minden formája ellen a munkahelyen; felkéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek összehangolt lépéseket, ideértve a figyelemfelkeltő és tájékoztató kampányokat is, a nőkkel szembeni erőszakkal kapcsolatban, és ösztönözzék a helyes gyakorlatok cseréjét;

Or. en

Módosítás 90
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2c. megismétli, hogy a gazdasági szerepvállalás és függetlenség kölcsönösen összefügg a saját test fölötti rendelkezés jogával, és hogy a szexuális és reprodukciós egészséggel és jogokhoz való hozzáférés kulcsfontosságú ösztönző erőt jelent a minden embert érintő egyenlőség erősítésében;

Or. en

Módosítás 91
Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1a. emlékeztet, hogy az egyéni, társadalmi és gazdasági szerepvállaláshoz alapvető fontosságú, hogy a nők egyetemes hozzáféréssel rendelkezzenek a szexuális és reprodukciós egészségügyi szolgáltatások teljes köréhez;

Módosítás 92
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1a. felhívja a figyelmet a munkahelyi szexuális zaklatás aggasztóan magas mértékére, amint azt kiemeli az FRA nőkkel szembeni erőszakról szóló felmérése;

Or. en

Módosítás 93
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1b. kiemeli, hogy a nők, fiatal személyek és LMBTI személyek szexuális és reprodukciós egészségének és jogainak védelme és erősítése fontos ahhoz, hogy felszámolják a társadalmi szakadékokat és erősítsék a nemek közötti egyenlőséget; úgy véli, hogy a nők és lányok saját testük és szexualitásuk fölötti hatalma és döntése kulcsfontosságú a nemek közötti egyenlőséghez és gazdasági szerepvállalásukhoz, ami magában foglalja a fogamzásgátláshoz való hozzáférést, a nemi szempontokra érzékeny és nem ítélező szexuális oktatást, és a biztonságos és törvényes abortuszhoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 94

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16b. üdvözli a Nők Helyzetével Foglalkozó Bizottság 61. ülésének következtetéseit a nők gazdasági szerepvállalásáról a munka változó világában, amely első alkalommal kapcsolta össze közvetlenül és kifejezetten a nők gazdasági szerepvállalását és szexuális és reprodukzív egészségüket és reprodukív jogaikat; azonban sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az átfogó szexuális oktatás teljes mértékben kimaradt a megállapodásból;

Or. en

Módosítás 95

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2a. hangsúlyozza, hogy a munka és a magánélet közötti jobb egyensúly biztosítja a fizetett és nem fizetett munkák méltányosabb elosztását, fokozza a nők munkaerő-piaci részvételét, és ennek megfelelően csökkenti a nemek közötti bér- és nyugdíszakadékot;

Or. en

Módosítás 96

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy az Európa 2020 célkitűzések eléréséhez elengedhetetlen, hogy a tagállamok megvalósítsák a barcelonai célkitűzéseket, köztük az elérhető, megfizethető **és magas színvonalú** gyermekgondozási létesítmények és szolgáltatások kialakítását;

Módosítás

3. úgy véli, hogy az Európa 2020 célkitűzések eléréséhez elengedhetetlen, hogy a tagállamok megvalósítsák a barcelonai célkitűzéseket, köztük az elérhető és megfizethető gyermekgondozási létesítmények és szolgáltatások kialakítását, **és ösztönzi a tagállamokat, hogy támogassák az elérhető és megfizethető gondozási szolgáltatások nyújtásába történő beruházásokat a teljes életciklusban, ideértve a gyermekek, az eltartottak és az idősek gondozását is; úgy véli, hogy a megfelelő gyermekgondozásnak azért is elérhetőnek és megfizethetőnek kell lennie, hogy a szülők elérhessék az oktatással kapcsolatos céljaikat;**

Or. en

Módosítás 97 Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy az Európa 2020 célkitűzések eléréséhez elengedhetetlen, hogy a tagállamok megvalósítsák a barcelonai célkitűzéseket, köztük az elérhető, megfizethető és magas színvonalú gyermekgondozási létesítmények és szolgáltatások kialakítását;

Módosítás

3. úgy véli, hogy az Európa 2020 célkitűzések eléréséhez elengedhetetlen, hogy a tagállamok megvalósítsák a barcelonai célkitűzéseket **és bevezessék a gondozási célkitűzéseket a társadalom eltartott és idősödő tagjai számára,** köztük az elérhető, megfizethető és magas színvonalú gyermekgondozási és **gondozási** létesítmények és szolgáltatások **és független életviteli politikák** kialakítását;

Or. en

Módosítás 98
Elisabeth Köstinger

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy az Európa 2020 célkitűzések eléréséhez elengedhetetlen, hogy a tagállamok megvalósítsák a barcelonai célkitűzéseket, köztük az elérhető, megfizethető és magas színvonalú gyermekgondozási létesítmények és szolgáltatások kialakítását;

Módosítás

3. úgy véli, hogy az Európa 2020 célkitűzések eléréséhez elengedhetetlen, hogy a tagállamok megvalósítsák a barcelonai célkitűzéseket, köztük az elérhető, megfizethető és magas színvonalú gyermekgondozási létesítmények és szolgáltatások kialakítását; **ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy a vidéki térségekben mindenhol szükség van gyermekgondozási létesítményekre;**

Or. de

Módosítás 99
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3a. megjegyzi a jelenlegi következetlenséget a tagállamok eredményei és a barcelonai célkitűzéseken belül meghatározott célok között, és sürgeti a Bizottságot, hogy szorosan kísérje figyelemmel a tagállamok által a kötelezettségeik teljesítése érdekében tett intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 100
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3b. sürgeti a tagállamokat, hogy mielőbb fogadjanak el a barcelonai célkitűzésekkel összhangban álló intézkedéseket, a munka és a magánélet közötti kedvező egyensúly biztosításának módjaként, és növeljék tovább a nők munkaerő-piaci részvételét;

Or. en

Módosítás 101

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. felhívja az Európai Bizottságot, hogy folytassa és fokozza a tagállamokkal végzett munkáját azzal kapcsolatban, hogy azonosítsák és felszámolják a nők vállalkozóvá válása előtt álló akadályokat, és több nőt ösztönözzenek saját vállalkozás indítására olyan politikák által, amelyek támogatják és ösztönzik őket, ideértve a finanszírozáshoz, a kockázati tőkéhez és a piacokhoz való hozzáférés javítását, valamint az információkhoz, a képzéshez való hozzáférés és az üzleti célú hálózatépítés (mint a WE Gate Platform és egyéb európai hálózatok) ösztönzését;

Or. en

Módosítás 102
Daniela Aiuto

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. kéri a Bizottságtól és a tagállamoktól olyan szakpolitikák kidolgozását, amelyek célja a fogyatékkal vagy súlyos betegséggel élő személyek családjainak támogatása megfelelő segítségnyújtáson, valamint elérhető, méltányos áron igénybe vehető és minőségi létesítményeken és szolgáltatásokon keresztül, azzal a céllal, hogy e személyek gondozásának feladata ne nehezedjen elsősorban a nőkre;

Or. it

**Módosítás 103
Malin Björk**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. reformokra szólít fel a nemek közötti egyenlőség fokozása érdekében mind a családi életben, mind a munkaerőpiacon; úgy véli, hogy az egyéni társadalombiztosítási jogok és a teljes munkaidős foglalkoztatáshoz való erős, törvényben rögzített jog, a részmunkaidős szerződések lehetőségével, hozzájárul a nők gazdasági szerepvállalásához;

Or. en

**Módosítás 104
Arne Gericke**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. *elismeri az európai szülők által a gyermekek oktatása, gondozása és nevelése céljából végzett tevékenységek értékét, egy „szülői bér” bevezetésével nemzeti vagy regionális szinten;*

Or. en

Módosítás 105

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3b. *emlékeztet arra, hogy a szociális infrastruktúrába, például a gyermekgondozásba történő befektetés nem csupán jelentős foglalkoztatási hatásokat generál, hanem komoly kiegészítő bevételt is teremt a közszektor számára a munkaviszonyt terhelő adók, valamint a megtakarított munkanélküli segélyek formájában;*

Or. en

Módosítás 106

Arne Gericke

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4. *úgy véli, hogy a férfiak **gondozási feladatokba való bevonása előfeltétele a nemi szerepekhez kapcsolódó hagyományos sztereotípiák megváltoztatásának; úgy véli továbbá, hogy mindkét nem és az egész társadalom***

4. *úgy véli, hogy a **szülői bér létrehozása lehetővé teszi a férfiak számára, hogy növeljék a gondozási feladatokból vállalt részesedésüket, és erősíti a választási szabadságot;***

hasznára válik a nem fizetett munka méltányosabb elosztása és a gondozáshoz kapcsolódó szabadság egyenlőbb kivétele;

Or. en

Módosítás 107

Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4. úgy véli, hogy a férfiak gondozási feladatokba való bevonása *előfeltétele a nemi szerepekhez kapcsolódó hagyományos sztereotípiák megváltoztatásának*; úgy véli továbbá, hogy mindkét nem és az egész társadalom hasznára válik a nem fizetett munka méltányosabb elosztása és a gondozáshoz kapcsolódó szabadság egyenlőbb kivétele;

Módosítás

4. úgy véli, hogy a férfiak gondozási feladatokba való bevonása *a gyermek- vagy idősgondozás terén helyes lépés a kötelességek egyenlő elosztása felé, az erről hozott döntést mégis az egyénre kellene bízni*; úgy véli továbbá, hogy mindkét nem és az egész társadalom hasznára válik a nem fizetett munka méltányosabb elosztása és a gondozáshoz kapcsolódó szabadság egyenlőbb kivétele;

Or. pl

Módosítás 108

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4. úgy véli, hogy a férfiak gondozási feladatokba való bevonása előfeltétele a nemi szerepekhez kapcsolódó hagyományos sztereotípiák megváltoztatásának; úgy véli továbbá, hogy mindkét nem és az egész társadalom hasznára válik a nem fizetett munka méltányosabb elosztása és a gondozáshoz kapcsolódó szabadság egyenlőbb kivétele;

Módosítás

4. úgy véli, hogy a férfiak gondozási feladatokba való bevonása előfeltétele a nemi szerepekhez kapcsolódó hagyományos sztereotípiák megváltoztatásának; úgy véli továbbá, hogy mindkét nem és az egész társadalom hasznára válik a nem fizetett munka méltányosabb elosztása és a gondozáshoz kapcsolódó szabadság egyenlőbb kivétele; *úgy véli, hogy egy „egyenlő kereső -*

egyenlő gondozó” modell jelenti a nemek közötti egyenlőség elérésének leghatékonyabb módját az élet minden területén;

Or. en

Módosítás 109
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. üdvözli, hogy a Bizottság reagált az Európai Parlament kérésére, hogy javítsák a szakmai és a magánélet összehangolását, nem jogalkotási javaslatokkal és egy jogalkotási javaslattal, amely több szabadságtípust hoz létre, hogy megfeleljen a 21. század kihívásainak; hangsúlyozza, hogy a Bizottság által tett javaslatok jó kiindulást jelentenek annak érdekében, hogy megfeleljenek az európai polgárok elvárásainak; felhívja az összes intézményt, hogy amint lehetséges, teljesítsék e csomag előírásait;

Or. en

Módosítás 110
Monika Vana
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. üdvözli a Bizottság arra irányuló szándékát, hogy felülvizsgálja a szülői szabadságról szóló irányelvet, hogy az magában foglaljon egy fizetett, nem

átruházható 4 hónapos szülői szabadságot, egy 10 napos apasági szabadságot és a fizetett ápolási szabadság bevezetését; azonban sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy ezek a szabadságok nem teljes mértékben fizetettek, valamint amiatt, hogy hiányzik egy, a szülési szabadságról szóló irányelv reformjáról szóló javaslat;

Or. en

Módosítás 111

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4b. felszólít a szükséges intézkedések elfogadására a nők nagyobb munkaerőpiaci részvételének előmozdításához annak érdekében, hogy megfeleljenek a 21. század kihívásainak; e tekintetben üdvözüli a Bizottság munka és magánélet közötti egyensúlyra vonatkozó javaslatát, hogy javítsák a szakmai és a magánélet összehangolását, ami lehetővé teszi a nők és férfiak számára, hogy egyenletesebben osszák meg a szakmai, családi és társadalmi kötelezettségeket, különösen az eltartottakkal és a gyermekgondozással kapcsolatos segítséget illetően;

Or. en

Módosítás 112

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)**

4a. *kéri a tagállamokat, hogy nyújtsanak fokozott védelmet a családi élet és a munka egyensúlyával kapcsolatos hátrányos megkülönböztetéssel és törvénytelen elbocsátásokkal szemben, és biztosítsák az igazságszolgáltatáshoz és a jogi eljárásokhoz való hozzáférést; felhívja az Európai Bizottságot, hogy erősítse a diszkriminációellenes uniós jogszabályok nyomon követését, átültetését és végrehajtását, indítson kötelezettség-szegési eljárásokat, ha szükséges, és mozgáskorlátozó szabályok betartását többek között információs kampányok révén, hogy növelje az egyenlő bánásmóddal való törvényes jogokkal kapcsolatos tudatosságot;*

Or. en

Módosítás 113
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

4a. *hangsúlyozza a jó, biztonságos munkakörülmények fontosságát, a nők és a férfiak számára egyaránt lehetővé téve munkájuk és magánéletük összeegyeztetését, és felkéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy mozgáskorlátozó a munkavállalói jogok és a kollektív tárgyalások megerősítésére, valamint a nemek közötti nagyobb egyenlőség megteremtésére irányuló erőfeszítéseket; ennek kapcsán kéri a legjobb gyakorlatok cseréjét a munkaidő általános rövidítése szempontjából, valamint azzal kapcsolatban, hogy a szabványos munkaidőt hat órára csökkentsék, a fizetések csökkenése nélkül;*

Módosítás 114

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. felszólítja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő és fejlesszék tovább a háztartási szolgáltatások formális ágazatát a háztartási alkalmazottak alkalmazásának előmozdítása és ösztönzése révén, valamint a javított nemzeti szabályozásokat abból a célból, hogy biztonságos pozíciókat hozzanak létre a háztartási alkalmazottak számára, és biztosítsák a családok számára, hogy képesek legyenek betölteni munkáltatói szerepüket annak érdekében, hogy fokozzák a szakmai és a magánélet összehangolását;

Or. en

Módosítás 115

Daniela Aiuto

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy ösztönözzék a vállalkozásokat a távmunka alkalmazására mind a férfi, mind a női munkavállalók esetében nemcsak a munka és a magánélet közötti egyensúly javítása, hanem a családon belül a nem fizetett munka méltányosabb elosztása érdekében is;

Módosítás 116

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. hangsúlyozza, hogy a munka és a magánélet jobb összehangolása és a nők és férfiak közötti megerősített egyenlőség nélkülözhetetlen a nők munkaerőpiaci részvételének támogatásához és fokozásához – különös tekintettel a gyermekeket gondozó nőkre és az egyedülálló anyákra –, és a női szerepvállalás céljainak eléréséhez;

Or. en

Módosítás 117

Jadwiga Wiśniewska

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. felszólít egy, a rugalmas foglalkoztatási modellekre vonatkozó jogi keret kidolgozására – és e modellek fokozott népszerűsítésére – megfelelő szociális védelem biztosítása mellett, a gyermekek és egyéb eltartottak gondozásával kapcsolatos feladatok és a szakmai köteleességek összeegyeztetésének megkönnyítése érdekében;

Or. pl

Módosítás 118

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4b. határozottan ösztönzi a szabadsághoz való jog egyéniesítésének támogatását, a szülői szabadságra való jogosultság szülők közötti át nem ruházhatóságát, és a gondozással kapcsolatos feladatok egyenlő elosztását a két szülő között abból a célból, hogy elérjék a munka és magánélet nemek szempontjából kiegyensúlyozott összehangolását;

Or. en

Módosítás 119

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4b. kiemeli az egész életen át tartó tanulás biztosításának jelentőségét a nők számára – ideértve különösen a vidéki területen élő nőket – annak érdekében, hogy erősítsék a nők helyzetét és fokozzák a gazdasági szerepvállalást, valamint kezeljék az egyenlőtlenségeket mind a munkaerőpiacon, mind a társadalom egészében;

Or. en

Módosítás 120

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4c. úgy véli, hogy a munkavállalói jogoknak és a biztonságos foglalkoztatáshoz való jognak meg kell előznie a munkaerőpiac rugalmasságának potenciális növekedését annak biztosítása érdekében, hogy a rugalmasság ne fokozza az atipikus munkavégzési formákat és a részmunkaidős munkavégzés normalizálását, amelyek jelenleg nagyobb mértékben érintik a nőket, mint a férfiakat;

Or. en

Módosítás 121

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

5. **úgy véli**, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; kiemeli ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

5. **emlékeztet**, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; kiemeli ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről, **és felkéri a Bizottságot, hogy indítsa el a jogalkotási eljárást egy irányelv megalkotásához a jelen ajánlást követve abból a célból, hogy felszámolják a nemek közötti tartós bérszakadékot;**

Or. en

Módosítás 122

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. **úgy véli**, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; **kiemeli** ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

Módosítás

5. **tudomásul veszi**, hogy az Unió Szerződése is rögzíti **a férfi és női munkavállalók számára** az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; **megjegyi** ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

Or. en

Módosítás 123 Agnieszka Kozłowska-Rajewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. úgy véli, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; **kiemeli** ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

Módosítás

5. úgy véli, hogy az Unió Szerződése is rögzíti **és az EUMSZ 157. cikke meghatározza a férfi és női munkavállalók számára** az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét, **amelyet a tagállamoknak hatékonyan alkalmazniuk kell**; **kiemeli** ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

Or. en

Módosítás 124 Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. úgy véli, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; kiemeli ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

Módosítás

5. úgy véli, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; kiemeli ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről, **amelyet arra kell használni, hogy szorosan figyelemmel kísérjék a tagállamokban a helyzetet, és folyamatosan jelentéseket készítsenek a szociális partnerek támogatásával is;**

Or. en

Módosítás 125

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. úgy véli, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; kiemeli ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről;

Módosítás

5. úgy véli, hogy az Unió Szerződése is rögzíti az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás elvét; kiemeli ezzel összefüggésben a Bizottság ajánlását a nők és férfiak egyenlő díjazása elvének az átláthatóság révén történő megerősítéséről; **hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell az egyenlő érték kérdésével;**

Or. en

Módosítás 126

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. **sürgeti** a tagállamokat és a **vállalatokat**, hogy vezessék be a bérek átláthatóságát, hogy a vállalatok számára módszereket alakítsanak ki a nemek közötti bérszakadék kérdésének megoldására, **többek között bérellenőrzések és a kollektív tárgyalások során az egyenlő díjazást célzó eszközök bevonása révén;**

Módosítás

6. **arra ösztönzi** a tagállamokat, **a vállalatokat és a szociális partnereket**, hogy vezessék be a bérek átláthatóságát, hogy a vállalatok számára módszereket alakítsanak ki a nemek közötti bérszakadék kérdésének megoldására;

Or. en

Módosítás 127

Arne Gericke

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. sürgeti a tagállamokat és a vállalatokat, hogy **vezessék be** a bérek **átláthatóságát**, hogy a vállalatok számára módszereket alakítsanak ki a nemek közötti bérszakadék kérdésének megoldására, többek között bérellenőrzések és a kollektív tárgyalások során az egyenlő díjazást célzó eszközök bevonása révén;

Módosítás

6. sürgeti a tagállamokat és a vállalatokat, hogy **tartsák tiszteletben** a bérek **egyenlőségét**, hogy a vállalatok számára módszereket alakítsanak ki a nemek közötti bérszakadék kérdésének megoldására, többek között bérellenőrzések és a kollektív tárgyalások során az egyenlő díjazást célzó eszközök bevonása révén;

Or. en

Módosítás 128

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. sürgeti a tagállamokat és a vállalatokat, hogy **vezessék be** a bérek átláthatóságát, hogy a vállalatok számára

Módosítás

6. sürgeti a tagállamokat és a vállalatokat, hogy **vezessenek be kötelező erejű intézkedéseket** a bérek átláthatóságát

módszereket alakítsanak ki a nemek közötti bérszakadék kérdésének megoldására, többek között bérellenőrzések és a kollektív tárgyalások során az egyenlő díjazást célzó eszközök bevonása révén;

illetően, hogy a vállalatok számára módszereket alakítsanak ki a nemek közötti bérszakadék kérdésének megoldására, többek között bérellenőrzések és a kollektív tárgyalások során az egyenlő díjazást célzó eszközök bevonása révén;

Or. en

Módosítás 129 Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány 6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. *sürgeti a tagállamokat, hogy többek között az európai alapok felhasználásával ösztönözzék női vállalkozások és induló innovatív vállalkozások létrehozását azzal a céllal, hogy megvalósuljon az a gazdasági szerepvállalás, amely minden nőt megillet;*

Or. it

Módosítás 130 Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány 7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

7. **kiemeli, hogy – a tipikusan férfiak által uralt munkával összehasonlítva – szükség van a tipikusan nők által uralt munka, mint például az egészségügyi, a szociális és a tanítási ágazat elismerésére és újraértékelésére;**

7. **kiemeli, hogy módosítani kell a hagyományos, sztereotípiáknak megfelelő nemi szerepmintákat az egészségügyi, a szociális és a tanítási ágazatban, a tipikusan a technológiai és mérnöki munkákkal összehasonlítva; valamint támogatni kell a szakképzést, szakmai képzést és/vagy vállalkozói oktatást és képzést a nők és lányok számára a STEAM tantárgyakban;**

Módosítás 131

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. kiemeli, hogy – a tipikusan férfiak által uralt munkával összehasonlítva – szükség van a tipikusan nők által uralt munka, mint például az egészségügyi, a szociális és a tanítási ágazat elismerésére és újraértékelésére;

Módosítás

7. kiemeli, hogy – a tipikusan férfiak által uralt munkával összehasonlítva – szükség van a tipikusan nők által uralt munka, mint például az egészségügyi, a szociális és a tanítási ágazat elismerésére és újraértékelésére, ***ami megköveteli majd a túlnyomórészt nőket alkalmazó ágazatokban a jobb bérezést;***

Or. en

Módosítás 132

Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

7a. elismeri a részmunkaidőben dolgozó anyák által végzett gondozási és háztartási feladatokból származó előnyöket, és tekintetbe veszi azokat a nyugdíjalapokban;

Or. en

Módosítás 133

Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 b bekezdés (új)

7b. ösztönzi a munkáltatókat, hogy segítsék elő a rugalmas időbeosztást a munkahelyen mind részmunkaidős, mind a teljes munkaidős állásokban dolgozni kívánó anyák számára;

Or. en

Módosítás 134

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8. meg van róla győződve, hogy **az** egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő **díjazás** eléréséhez a munkahelyek értékelésére szolgáló specifikus eszközök meghatározott keretére, a munkahelyek vagy ágazatok „értékének” felmérését segítő összehasonlítható mutatókkal; felkéri ezért a Bizottságot, hogy **dolgozzon ki** egy ilyen keretet, és nyújtson segítséget a tagállamoknak annak végrehajtásában;

8. meg van róla győződve, hogy **a férfi és női munkavállalók** egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő **díjazásának** eléréséhez a munkahelyek értékelésére szolgáló specifikus eszközök meghatározott keretére, a munkahelyek vagy ágazatok „értékének” felmérését segítő összehasonlítható mutatókkal; felkéri ezért a Bizottságot, hogy **vegyen fontolóra** egy ilyen keretet, és nyújtson segítséget a tagállamoknak annak végrehajtásában;

Or. en

Módosítás 135

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8. meg van róla győződve, hogy az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó

8. meg van róla győződve, hogy az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó

egyenlő díjazás eléréséhez a munkahelyek értékelésére szolgáló specifikus eszközök meghatározott kerete szükséges, a munkahelyek vagy ágazatok „értékének” felmérését segítő összehasonlítható mutatókkal; *felkéri* ezért a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egy ilyen keretet, és nyújtson segítséget a tagállamoknak annak végrehajtásában;

egyenlő díjazás eléréséhez a munkahelyek értékelésére szolgáló specifikus eszközök meghatározott kerete szükséges, a munkahelyek vagy ágazatok „értékének” felmérését segítő összehasonlítható mutatókkal; *sürgeti* ezért a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egy ilyen keretet, és nyújtson segítséget a tagállamoknak *és a szociális partnereknek* annak végrehajtásában;

Or. en

Módosítás 136 Viorica Dăncilă

Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. meg van róla győződve, hogy az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás eléréséhez a munkahelyek értékelésére szolgáló specifikus eszközök meghatározott keretére, a munkahelyek vagy ágazatok „értékének” felmérését segítő összehasonlítható mutatókkal; felkéri ezért a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egy ilyen keretet, és nyújtson segítséget a tagállamoknak annak végrehajtásában;

Módosítás

8. meg van róla győződve, hogy az egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazás eléréséhez a munkahelyek értékelésére szolgáló specifikus eszközök meghatározott keretére, a munkahelyek vagy ágazatok „értékének” felmérését segítő összehasonlítható mutatókkal; felkéri ezért a Bizottságot, hogy dolgozzon ki egy ilyen keretet, és nyújtson segítséget a tagállamoknak annak végrehajtásában; *valamennyi felet olyan politikák és jogszabályok elfogadására ösztönzi, amelyek biztosítják az egyenlő munkáért és az egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazást;*

Or. ro

Módosítás 137 Arne Gericke

Állásfoglalásra irányuló indítvány 9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9. emlékeztet, hogy az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlatával összhangban a **munka** értékét objektív kritériumok – így a képesítési, szakmai és képzési követelmények, készségek, erőfeszítés és felelősség, az elvállalt munka és a feladatok jellege – alapján kell felmérni és összehasonlítani;

Módosítás

9. emlékeztet, hogy az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlatával összhangban **minden munka, így a gyermeknevelés** értékét **is** objektív kritériumok – így a képesítési, szakmai és képzési követelmények, készségek, erőfeszítés és felelősség, az elvállalt munka és a feladatok jellege – alapján kell felmérni és összehasonlítani;

Or. en

Módosítás 138

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9a. hangsúlyozza, hogy a nők gyakran akaratlanul is aránytalanul nagy mértékben dolgoznak bizonytalan munkakörülmények között, ideértve a részmunkaidős, a rosszul fizetett, a határozott idejű és a kötetlen munkaidős szerződések nagy arányát; sürgeti a tagállamokat, hogy hajtsák végre a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetet ajánlásait arra vonatkozóan, hogy csökkentsék a bizonytalan munkák mértékét, például korlátozzák azokat a körülményeket, amelyekben bizonytalan szerződések használhatók, és korlátozzák annak az időtartamnak a hosszát, ameddig a munkavállalók ilyen szerződéssel alkalmazhatók;

Or. en

Módosítás 139

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9a. kiemeli, hogy a nők digitális jártasságának és IT-ismereteinek javítása és az IKT-ba történő integráció fokozása, ami az egyik legmagasabb fizetést kínáló ágazat, hozzájárulhat gazdasági szerepvállalásukhoz és függetlenségükhöz, ami a nemek közötti teljes bérszakadék csökkenését eredményezi;

Or. en

Módosítás 140

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9b. hangsúlyozza, hogy a nemek közötti nyugdíszakadék megakadályozása és felszámolása és az idős nők szegénységének csökkentése elsősorban azon múlik, hogy megteremtsék a nők számára a feltételeket ahhoz, hogy egyenlő nyugdíjjárulékokat fizessenek, a további munkaerő-piaci integráció és az esélyegyenlőség megóvása révén, a fizetések, a karrier előmenetel és a teljes munkaidőben végzett munkával kapcsolatos lehetőségek szempontjából;

Or. en

Módosítás 141

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a alcím (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Munkakörülmények

Or. en

Módosítás 142

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság javaslatából hiányzik az ambíció arra vonatkozóan, hogy fejlesszék a szociális jogok európai pillérét, és felkéri a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot egy, az összes munkavállalót érintő, tisztességes munkakörülményekre vonatkozó irányelvre;

Or. en

Módosítás 143

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 c bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9c. felszólítja a tagállamokat, hogy hozzanak létre jogszabályok vagy kollektív tárgyalások révén egy minimálbért, amely legalább a nemzeti mediánbér 60%-a;

Módosítás 144

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b alcím (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Munkanélküliségi politikák

Módosítás 145

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 d bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9d. hangsúlyozza, hogy a nők munkanélküliségi aránya magasabb; sürgeti a munkanélküliségi biztosítási rendszerek összehasonlító teljesítményértékelését, kiemelve, hogy az ellátás időtartamának ki kell terjednie legalább a munkakeresés nemzeti szintű átlagos időszakára, és támogatnia kell az aktív munkahelykeresést;

Módosítás 146

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 alfejezet**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

A nemi kvóták

A nemek közötti egyenlőség az állami és magánszektorban;

Or. en

Módosítás 147

Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10. úgy véli, hogy a közsférában szükség lehet kvótákra, ha egy közintézmény nem teljesíti a tisztességes képviselet kötelezettségét, és így javíthatja a döntéshozó intézmények demokratikus legitimitását;

törölve

Or. pl

Módosítás 148

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10. úgy véli, hogy a közsférában szükség lehet kvótákra, ha egy közintézmény nem teljesíti a tisztességes képviselet kötelezettségét, és így javíthatja a döntéshozó intézmények demokratikus legitimitását;

10. úgy véli, hogy a *nők és férfiak* egyenlő képviselete a döntéshozó pozíciókban az állami szektorban könnyítheti a nők munkaerő-piaci részvételét;

Or. en

Módosítás 149

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10. úgy véli, hogy a közsférában **szükség lehet kvótákra**, ha egy közintézmény nem teljesíti a tisztességes képviselet kötelezettségét, és így javíthatja a döntéshozó intézmények demokratikus legitimitását;

Módosítás

10. úgy véli, hogy a közsférában **szükségesek a kvóták**, ha egy közintézmény nem teljesíti a tisztességes képviselet kötelezettségét, és így javíthatja a döntéshozó intézmények demokratikus legitimitását;

Or. en

Módosítás 150

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10. úgy véli, hogy a közsférában szükség lehet kvótákra, ha egy közintézmény nem teljesíti a tisztességes képviselet kötelezettségét, és így javíthatja a döntéshozó intézmények demokratikus legitimitását;

Módosítás

10. úgy véli, hogy a közsférában szükség lehet kvótákra, ha egy közintézmény nem teljesíti a tisztességes képviselet kötelezettségét, és így javíthatja a döntéshozó intézmények demokratikus legitimitását; ***hasonlóképpen úgy véli, hogy azok a vállalati vezetőtestületek, amelyekben több nő vesz részt, a tapasztalatok szerint javították a magánvállalatok teljesítményét;***

Or. en

Módosítás 151

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. *úgy véli, hogy kezdeményezések szükségesek mind nemzeti, mind uniós szinten a nők részvételének fokozására a férfiak által uralt ágazatokban, valamint a nők készségeinek és gazdasági teljesítményének elismerésére a munkahelyen, hogy leküzdjék a horizontális és vertikális kirekesztést és növeljék a nők létszámát a döntéshozó szervezetekben a politikai és üzleti szférában;*

Or. en

Módosítás 152

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. *megjegyi, hogy a nemi kvóták és a tömörített listák használata nagyon hatékony eszköznek bizonyult a politikai döntéshozatalban a megkülönböztetés és a nemi alapú egyenlőtlenségek kezelésére, valamint a politikai döntéshozatali szervezetekben a demokratikus képviselő javítására;*

Or. en

Módosítás 153

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. *kéri a Bizottságot, hogy javítsa a*

nők döntéshozatali folyamatokban való részvételével kapcsolatos átfogó, összehasonlítható, megbízható és rendszeresen frissített adatok gyűjtését, elemzését és terjesztését;

Or. en

Módosítás 154

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10b. arra kéri az uniós intézményeket, hogy ösztönözzék a nők európai választási folyamatokban való részvételét, és ennek érdekében az európai választási jog következő felülvizsgálatakor nemi szempontból kiegyensúlyozott listákról rendelkezzenek;

Or. en

Módosítás 155

Jadwiga Wiśniewska

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

11. ismételten felhívja a Tanácsot, hogy mihamarabb fogadja el a tőzsdén jegyzett társaságok nem ügyvezető igazgatói körében a nemek közötti egyensúlyról szóló irányelvet, mivel az jelentős lépés az egyenlő képviselet felé az állami és magánszektorban;

törölve

Or. pl

Módosítás 156
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. ismételten felhívja a Tanácsot, hogy mihamarabb fogadja el a tőzsdén jegyzett társaságok nem ügyvezető igazgatói körében a nemek közötti egyensúlyról szóló irányelvet, mivel az jelentős lépés az egyenlő képviselet felé az állami és magánszektorban;

Módosítás

11. ismételten felhívja a Tanácsot, hogy mihamarabb fogadja el a tőzsdén jegyzett társaságok nem ügyvezető igazgatói körében a nemek közötti egyensúlyról szóló irányelvet, mivel az jelentős lépés az egyenlő képviselet felé az állami és magánszektorban, **és megjegyzi, hogy az előrelépés azokban a tagállamokban a legkézzelfoghatóbb (a 2010-es 11,9 %-ról a 2015-ös 22,7 %-ra), amelyekben kötelező érvényű jogszabályt fogadtak el a vezetőtestületekre vonatkozó kvótákról^{1a};**

1a

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2017-0073+0+DOC+XML+V0//HU>

Or. en

Módosítás 157

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. ismételten felhívja a Tanácsot, hogy mihamarabb fogadja el a tőzsdén jegyzett társaságok nem ügyvezető igazgatói körében a nemek közötti egyensúlyról szóló irányelvet, mivel az jelentős lépés az egyenlő képviselet felé az állami és magánszektorban;

Módosítás

11. ismételten felhívja a Tanácsot, hogy mihamarabb fogadja el a tőzsdén jegyzett társaságok nem ügyvezető igazgatói körében a nemek közötti egyensúlyról szóló irányelvet, mivel az jelentős lépés az egyenlő képviselet felé az állami és magánszektorban; ***sürgeti a Bizottságot, hogy továbbra is gyakoroljon nyomást a***

tagállamokra, hogy jussanak megállapodásra;

Or. en

Módosítás 158
Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

11a. elítéli a nemi kvótákat, mivel úgy véli, ez a megoldás rontja a nők szakmai kompetenciaszintjének társadalmi megítélését;

Or. pl

Módosítás 159
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13. megjegyzi, hogy a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervek vállalati vagy ágazati szinten többféle emberierőforrásbeli eszközt is tartalmazhatnak a felvétel, a díjazás, az előmenetel, a képzés és a munka és a magánélet közötti egyensúly tekintetében; ezek gyakran tartalmaznak konkrét eszközöket, ilyen többek között a nemi szempontból semleges nyelvhasználat, a szexuális zaklatás megelőzése, **az alulreprezentált nem vezető pozíciókba való kinevezése**, a részmunkaidő és az apák részvétele a gyermekgondozásban, a tagállamokban pedig számos megközelítés létezik az ilyen eszközök kötelező

13. megjegyzi, hogy a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervek vállalati vagy ágazati szinten többféle emberierőforrásbeli eszközt is tartalmazhatnak a felvétel, a díjazás, az előmenetel, a képzés és a munka és a magánélet közötti egyensúly tekintetében; ezek gyakran tartalmaznak konkrét eszközöket, ilyen többek között a nemi szempontból semleges nyelvhasználat, a szexuális zaklatás megelőzése, a részmunkaidő és az apák részvétele a gyermekgondozásban, a tagállamokban pedig számos megközelítés létezik az ilyen eszközök kötelező bevezetésével kapcsolatban;

bevezetésével kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 160

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. kiemeli annak jelentőségét, hogy előmozdítsák a nemek közötti egyenlőséget az oktatásban és a képzéssel kapcsolatos kezdeményezésekben, különösen az arra irányuló kezdeményezésekben, hogy enyhítsék a nemek közötti egyenlőtlenségeket a műveltségben, ideértve a média- és digitális műveltséget is, valamint csökkentsék a digitális szakadékot, amint azt az Európa 2020 Digitális Menetrend említi;

Or. en

Módosítás 161

Elisabeth Köstinger

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. kiemeli a vidéken élő nőknek szóló, vállalkozói képzés és továbbképzés támogatását célzó intézkedések jelentőségét, hogy biztosítani lehessen a nők tartós foglalkoztatását a vidéki területeken;

Or. de

Módosítás 162

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13b. felkéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy mozdítsák elő, információs és figyelemfelkeltő kampányok révén, a nők részvételét a hagyományosan „férfi” ágazatoknak tekintett ágazatokban, nevezetesen a természettudományokban és az új technológiákban abból a célból, hogy teljes mértékben részesüljenek azokból a humán tőke által nyújtott előnyökből, amelyeket az európai nők képviselnek, és ennél fogva fokozzák az Európa 2020 stratégia célkitűzéseit és érvényesítik a nemek közötti egyenlőséget az elkövetkező évek digitális menetrendjében;

Or. en

Módosítás 163

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló 2006/54/EK irányelv teljes körű végrehajtását, valamint a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos tervek kidolgozására irányuló vállalati kötelezettség bevezetése céljából történő felülvizsgálatát szorgalmazza;

Módosítás 164
Daniela Aiuto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. *kéri a tagállamokat, hogy előzzék meg, illetve aktív és hatékony politikákkal küzdjenek a nők elleni erőszak minden formája ellen, ideértve a szexuális zaklatást és a szexista cselekedeteket, amelyeket a nők nagy része kénytelen elszenvedni a munkahelyén;*

Or. it

Módosítás 165
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. *megállapítja, hogy a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervek és nemi szempontú auditok elfogadása a magánszférában támogathatja a vállalatokról kialakított pozitív, a munka és a magánélet egyensúlyát segítő képet, és hozzájárul a munkavállalók motivációjának fokozásához és a személyzeti fluktuáció csökkentéséhez;*

Or. en

Módosítás 166
Anna Hedh

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13b. felkéri ezért a Bizottságot, hogy vezesse be az 50 főnél többet foglalkoztató vállalatok számára azt a kötelezettséget, hogy tárgyaljanak az egyenlőségi tervekről abból a célból, hogy munkahelyi szinten fokozzák a nemek közötti egyenlőséget és küzdjenek a megkülönböztetéssel szemben;

Or. en

**Módosítás 167
Malin Björk**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. felszólít arra, hogy a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervekbe integráljanak egy stratégiát, hogy kezeljék, megakadályozzák és felszámolják a munkahelyi szexuális zaklatást;

Or. en

**Módosítás 168
Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel,
Constance Le Grip**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14. hangsúlyozza, hogy **alapvető fontosságú** a kollektív tárgyalásokat folytató csapatokban a nemek közötti

14. hangsúlyozza, hogy **pozitív hatással járhat** a kollektív tárgyalásokat folytató csapatokban a nemek közötti

egyenlőség *alkalmazása* a nők és férfiak *kiegyensúlyozott* képviselőinek *biztosítása szempontjából*, és *ezért úgy véli*, hogy a *szakszervezeteknek meg kell erősíteniük* a nők szerepét a szociális partneri struktúrákban, különösen a döntéshozó szerepekben, és vállalati és ágazati szinten *kell* tárgyalásokat *folytatniuk* a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervekről;

egyenlőség, *tekintettel* a nők és férfiak *egyenlő és megfelelő* képviselőinek *biztosítására*, és *e tekintetben megjegyzi annak lehetséges előnyeit*, hogy a *szakszervezetek megerősítik* a nők szerepét a szociális partneri struktúrákban, különösen a döntéshozó szerepekben, és vállalati és ágazati szinten tárgyalásokat *folytatnak* a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervekről;

Or. en

Módosítás 169 Viorica Dăncilă

Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú a kollektív tárgyalásokat folytató csapatokban a nemek közötti egyenlőség alkalmazása a nők és férfiak kiegyensúlyozott képviselőinek biztosítása szempontjából, és ezért úgy véli, hogy a szakszervezeteknek meg kell erősíteniük a nők szerepét a szociális partneri struktúrákban, különösen a döntéshozó szerepekben, és vállalati és ágazati szinten kell tárgyalásokat folytatniuk a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervekről;

Módosítás

14. hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú a kollektív tárgyalásokat folytató csapatokban a nemek közötti egyenlőség alkalmazása a nők és férfiak kiegyensúlyozott képviselőinek biztosítása szempontjából, és ezért úgy véli, hogy a szakszervezeteknek meg kell erősíteniük a nők szerepét a szociális partneri struktúrákban, *de vezető szerepüket is*, különösen a döntéshozó szerepekben, és vállalati és ágazati szinten kell tárgyalásokat folytatniuk a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó tervekről;

Or. ro

Módosítás 170 Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. meg van róla győződve, hogy a

szociális partnerek és a kollektív szerződések képesek növelni a nők szerepvállalását az egység révén és azáltal, hogy egy méltányosabb bérszabályozást befolyásolnak a nemek között;

Or. en

Módosítás 171

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. *felhívja* a Bizottságot a szociális partnerekkel való *szoros* együttműködésre, hogy megerősítse azokat a bértáblák kialakítása során a *láthatatlan* nemi alapú elfogultság észlelésében, illetve a nemi alapú elfogultságtól mentes munkahelyi teljesítményértékelések biztosításában betöltött kulcsfontosságú szerepükben;

Módosítás

15. *ösztönzi* a Bizottságot a szociális partnerekkel való együttműködésre, hogy megerősítse azokat a bértáblák kialakítása során a *megkülönböztető* nemi alapú elfogultság észlelésében, illetve a nemi alapú elfogultságtól mentes munkahelyi teljesítményértékelések biztosításában betöltött kulcsfontosságú szerepükben;

Or. en

Módosítás 172

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. felhívja a Bizottságot a szociális partnerekkel való szoros együttműködésre, hogy megerősítse azokat a bértáblák kialakítása során a láthatatlan nemi alapú elfogultság észlelésében, illetve a nemi alapú elfogultságtól mentes munkahelyi teljesítményértékelések biztosításában betöltött kulcsfontosságú szerepükben;

Módosítás

15. felhívja a Bizottságot a szociális partnerekkel *és a civil társadalommal* való szoros együttműködésre, hogy megerősítse azokat a bértáblák kialakítása során a láthatatlan nemi alapú elfogultság észlelésében, illetve a nemi alapú elfogultságtól mentes munkahelyi teljesítményértékelések biztosításában

betöltött kulcsfontosságú szerepükben;

Or. en

Módosítás 173

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 a alcím (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Vidéki térségekben élő nők

Or. en

Módosítás 174

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15a. hangsúlyozza a vidéki területeken az önálló vállalkozók magas arányát, akik nem részesülnek megfelelő szociális védelemben, illetve a különösen a nőkre jellemző „láthatatlan” munkavégzés magas arányát; ezért felkéri a tagállamokat és a jogalkotói hatáskörrel rendelkező régiókat, hogy biztosítsák a szociális biztonságot a vidéki területeken dolgozó férfiak és nők számára egyaránt;

Or. en

Módosítás 175

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b alcím (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***A társadalmi kirekesztés és a szegénység
elleni küzdelem***

Or. en

Módosítás 176

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***15b. felhívja a tagállamokat, hogy
támogassák a nők hozzáférését a
földterületekhez, valamint tulajdonjoguk
biztosítását, amely magában foglalja a
házastárs halála utáni öröklési jogot;***

Or. en

Módosítás 177

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***15c. rámutat, hogy a szegénység vagy a
társadalmi kirekesztés veszélye által
fenyegetett személyek aránya a nők
körében magasabb, és hangsúlyozza ezért,
hogy a szegénység és a társadalmi
kirekesztés elleni küzdelmet szolgáló
intézkedések különösen kihatnak a nők
gazdasági szerepvállalására;***

Módosítás 178

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 d bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15d. megjegyzi, hogy a szegénységet továbbra is a halmozott háztartási jövedelem alapján mérik, ami feltételezi, hogy a háztartás minden tagja azonos összeget keres és egyenlően osztják el az erőforrásokat, szorgalmazza az egyéni jogokat és az egyéni jövedelmek alapján történő számításokat, hogy feltárják a nők szegénységének valódi mértékét;

Or. en

Módosítás 179

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 e bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15e. felszólítja a tagállamokat, hogy töröljék el a szegénység kriminalizálásának és a szegénységgel szembeni szankciók valamennyi formáját, például a hajléktalanság, az energiaszegénység vagy az anyagi nélkülözés egyéb formái elleni szankcionálást;

Or. en

Módosítás 180

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15f. felszólítja a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a megfelelő méretű, jó minőségű és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférést mindenki számára, hogy megakadályozzák és csökkentsék a hajléktalanságot azzal a céllal, hogy fokozatosan felszámolják azt; felszólítja a tagállamokat, hogy biztosítsák a megfelelő lakhatáshoz való jogot, például olyan jogszabályokon keresztül, amelyek garantálják, hogy a szociális lakhatáshoz vagy a megfelelő lakhatási támogatáshoz való hozzájutást biztosítsák azok számára, akiknek szükségük van rá, ideértve a hajléktalanokat is, és hogy a sebezhető helyzetben lévő személyek és a szegény háztartások védettek legyenek a kilakoltatással szemben; az ESBA nagyobb mértékű használatára szólít fel a városfelújítások és a megfizethető lakhatás biztosításának támogatása érdekében; célzott rendelkezéseket és ösztönzőket kér a szociális lakások ágazatának fejlesztése érdekében azokban a makrorégiókban, ahol azok száma nem elegendő, vagy nincsenek;

Or. en

Módosítás 181

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15 g bekezdés (új)

15g. úgy véli, hogy az energiaszegénységgel kapcsolatos uniós, nemzeti és helyi szintű politikának törekednie kell a legkiszolgáltatottabb – különösen a nemek közötti egyenlőtlenséggel és a többszörös megkülönböztetéssel szembesülő – fogyasztók önrendelkezésének elősegítésére, valamint garantálnia kell az általános méltányos díjszabást; felhívja a Bizottságot, hogy bocsássa rendelkezésre a kohéziós és strukturális alapokat – köztük az Európai Szociális Alapot – az energiaszegénység leküzdése érdekében; felhívja a Bizottságot, hogy terjessze ki a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alapot a 2020 utáni időszakra, és értékelje azt, hogy a leginkább nélkülöző és kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportok, például a fiatalabb nők, az egyszülős családok, a fogyatékkal élő és idősebb nők milyen mértékben részesültek a programból;

Or. en

Módosítás 182

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 h bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15h. felkéri a Bizottságot, hogy javasoljon egy európai keretirányelvet minimáljövedelmi rendszerekre, a magas szintű szociális védelem és a társadalomban való teljes mértékű részvétel alapjaként az élettartam során; rámutat, hogy a Bizottság elmulasztotta a lehetőséget arra, hogy ezt a javaslatot belefoglalja a szociális jogok európai

pilléréről szóló kezdeményezésébe;

Or. en

Módosítás 183

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 i bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15i. felkéri a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy az esb-alapok, valamint az Európai Stratégiai Beruházási Alap hozzájáruljon a nők szegénységének csökkentéséhez abból a célból, hogy elérjék az általános Európa 2020 szegénységcsökkentési célkitűzést; felszólítja a tagállamokat, hogy gondoskodjanak arról, hogy az ESZA-finanszírozásból a társadalmi integrációs intézkedésekre juttatott 20%-ot arra is használják, hogy növeljék a szegénységben és társadalmi kirekesztésben élő nők szerepvállalásának növelésére irányuló, kis helyi projektek támogatását;

Or. en

Módosítás 184

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 c alcím (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Nők elleni erőszak

Or. en

Módosítás 185

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 j bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15j. megjegyzi, hogy a nők gazdasági függetlensége döntő szerepet játszik abban, hogy képesek legyenek elmenekülni az erőszakos helyzetekből; kéri ezért a szociális védelmi rendszerek biztosítását, hogy támogassák az ebben a helyzetben lévő nőket;

Or. en

Módosítás 186

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 k bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15k. felszólítja az Uniót és a tagállamokat, hogy a lehető leghamarabb ratifikálják az Isztambuli Egyezményt, és sürgős kezdeményezésre szólít fel annak érdekében, hogy létrehozzanak egy európai irányelvet a nők elleni erőszakkal és a nemi alapú erőszakkal szembeni küzdelemről;

Or. en

Módosítás 187

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 e alcím (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***A többszörös diszkrimináció elleni
küzdelem***

Or. en

Módosítás 188

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 m bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***15m. hangsúlyozza, hogy a nők gyakran
többszörös diszkriminációtól szenvednek,
különösen az LMBTI nők és a
kiszolgáltatott helyzetben lévő
csoportokhoz tartozó nők, mint a
bevándorlók, menedékkérők és
menekültek, valamint a kisebbségekhez
tartozó nők;***

Or. en

Módosítás 189

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 n bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***15n. határozottan helyteleníti, hogy a
Tanács még mindig nem fogadta el a
személyek közötti, vallásra vagy
meggyőződésre, fogyatékosagra,
életkorra vagy szexuális irányultságra
való tekintet nélküli egyenlő bánásmód***

elvének alkalmazásáról szóló irányelvre irányuló, 2008-ban készült javaslatot; üdvözlí, hogy az Európai Bizottság ezt az irányelvet prioritásnak tekinti; megismétli a Tanácsnak szóló felhívását, hogy a lehető leghamarabb fogadja el a javaslatot;

Or. en

Módosítás 190

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 o bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15o. hangsúlyozza a nemek közötti egyenlőség szempontjai érvényesülésének jelentőségét, mint a nemi szempontokra érzékeny politikák és jogszabályok tervezésének alapvető eszközét, többek között a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén is, és így biztosítva a nők gazdasági szerepvállalását;

Or. en

Módosítás 191

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 d alfejezet (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Oktatás

Or. en

Módosítás 192

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15 l bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15l. hangsúlyozza az oktatás jelentőségét a nemi sztereotípiák elleni küzdelemben; ezért felszólítja a Bizottságot, hogy mozgáskorrel elő a nemek közötti egyenlőségről szóló képzési programok kidolgozására, valamint a sztereotípiák tanterveken és pedagógiai anyagokon keresztül történő továbbadásának megakadályozására irányuló kezdeményezéseket az oktatási szakemberek számára;

Or. en

Módosítás 193

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7 f alcím (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

A nemek közötti egyenlőség érvényesítésének eszközei

Or. en

Módosítás 194

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15 p bekezdés (új)

15p. *megjegyi, hogy a nemek közötti egyenlőség szempontjainak érvényesítése a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó általános stratégia része, és ezért hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények e területen való elkötelezettsége alapvető fontosságú; ezzel összefüggésben sajnálja, hogy a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatban nem fogadtak el uniós stratégiát a 2016–2020-as időszakra vonatkozóan, valamint a nemek közötti egyenlőségről szóló, 2016. június 16-i tanácsi következtetésekre emlékeztetve felkéri a Bizottságot, hogy egy közlemény elfogadása révén erősítse meg a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó, 2016–2019 közötti időszakra szóló stratégiai szerepvállalását;*

Or. en

Módosítás 195

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15 q bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15q. *felkéri a Bizottságot, hogy vezessen be szisztematikus, nemek szerinti hatásvizsgálatokat, az alapvető jogokra vonatkozó megfelelőségi értékelésének részeként;*

Or. en

Módosítás 196

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 r bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15r. *felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy alkalmazzák a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő költségvetés-tervezést mint annak biztosítására szolgáló eszközt, hogy a költségvetési döntések meghozatalakor figyelembe vegyék a nemi dimenziót és kiküszöböljék a nőket és férfiakat eltérően érintő intézkedéseket;*

Or. en

Módosítás 197

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 s bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15s. *felhívja a Bizottságot, hogy fokozza a specifikus, nemekre vonatkozó mutatók és nemek szerint lebontott adatok gyűjtését annak érdekében, hogy becsléseket készítsenek a tagállami és uniós politikák nemek közötti egyenlőségre gyakorolt hatásáról;*

Or. en

Módosítás 198

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; **úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe;**

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével;

Or. en

Módosítás 199

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16. **fenntartja**, hogy a **jelenlegi** gazdasági **modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a** nemek közötti **bérszakadék megszüntetésének kérdésével**; úgy véli ennek kapcsán, hogy **újra kell gondolni a** válságok alatt alkalmazott **adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe;**

16. **úgy véli**, hogy a gazdasági **modelleknek és gyakorlatoknak magukban kell foglalniuk a nemek közötti egyenlőség szempontjait, és arra kell irányulniuk, hogy felszámolják a nemek közötti szakadékokat a polgárok, a vállalkozások és a gazdaság egészének javára egyaránt**; úgy véli ennek kapcsán, hogy a válságok alatt alkalmazott **adópolitikáknak és kiadási prioritásoknak figyelembe kell venniük a nemekkel kapcsolatos kérdéseket;**

Or. en

Módosítás 200

Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott **adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe;**

Módosítás

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott kiadási prioritásokat, hogy **azok figyelembe vegyék a nők és családjaik helyzetét;**

Or. pl

Módosítás 201

Arne Gericke

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a **nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével;** úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe;

Módosítás

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket **vagy a férfiak és nők által szülőként játszott szerepeket a polgárok következő generációjának formálásában,** és nem foglalkoznak **ezekkel a létfontosságú kérdésekkel;** úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe;

Or. en

Módosítás 202

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a **nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe**;

Módosítás

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a nemi alapú különbségeket, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; **helyteleníti, hogy az Unió és a tagállamok megszorító intézkedéseket fogadtak el, amelyeket a gazdasági válságra válaszul vezettek be, mivel ezek hozzájárulnak ahhoz, hogy növekszik a szegénység veszélye által fenyegetett személyek aránya, különösen a nők és egyéb, szociálisan hátrányos helyzetű csoportok esetén**; úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni a válságok alatt alkalmazott adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy **figyelembe vegyék a nemek szerinti hatásokat és elősegítsék a nemek közötti egyenlőséget**;

Or. en

Módosítás 203 Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány 16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a **nemi alapú különbségeket**, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni **a válságok alatt alkalmazott** adópolitikákat és kiadási prioritásokat, hogy a **nőket gazdasági szereplőkként vegyék figyelembe**;

Módosítás

16. fenntartja, hogy a jelenlegi gazdasági modellek és gyakorlatok nem veszik figyelembe a **nemek közötti egyenlőtlenségeket**, és nem foglalkoznak a nemek közötti bérszakadék megszüntetésének kérdésével; úgy véli ennek kapcsán, hogy újra kell gondolni **az** adópolitikákat és kiadási prioritásokat **annak biztosítása érdekében**, hogy a **nők a férfikkal egyenlő mértékben vehessenek részt az élet minden területén**;

Módosítás 204

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. megjegyzi, hogy a nők pályafutása általában nélkülözi a jelentős előrelépést; felszólítja a tagállamokat, hogy bátorítsák és támogassák a nők sikeres karrierépítését, többek között pozitív fellépések, például hálózatépítési és mentori programok, valamint a megfelelő feltételek megteremtése és valamennyi korosztály számára a képzés, az előmenetel, az átképzés és a továbbképzés, továbbá a férfiakéval egyenlő nyugdíjjogosultságok és munkanélküliségi juttatások tekintetében a férfiakéval azonos lehetőségek biztosítása révén;

Or. en

Módosítás 205

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. felkéri a Bizottságot, hogy tegye lehetővé a tagállamok számára héamentességek, rendkívül kedvezményes adómértékek vagy nulla adókulcs bevezetését a női higiéniai termékekre, mint például tamponokra, betétekre és intimkelyhekre a héa-irányelv közelgő reformja során; felszólítja a tagállamokat,

hogy kerüljék a nemi alapú megkülönböztetést adópolitikáikban, és használják ki a héa-irányelv által bevezetett rugalmasságot, és alkalmazzák a lehető legalacsonyabb héa-kulcsot ezekre a termékekre;

Or. en

Módosítás 206
Agnieszka Kozłowska-Rajewicz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. arra ösztönzi a tagállamokat a közbeszerzési irányelv (2014/24/EU) rendelkezései alapján, hogy mozdítsák elő a szociális záradékok alkalmazását a közbeszerzésekben, a nők és férfiak közötti egyenlőség fokozását szolgáló eszközként, ahol vannak vonatkozó nemzeti jogszabályok, és azok a szociális záradékok alapjául szolgálhatnak;

Or. en

Módosítás 207
Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. felhívja a Bizottságot, hogy finanszírozzon tanulmányokat, amelyek a nők és férfiak által végzett, nem fizetett családi gondozási tevékenységek mértékét és értékét, valamint a fizetett és nem fizetett munkával töltött átlagos óraszámokat elemzik, különösen az idősök ápolásával, a gyermekgondozással és a

*fogyatékkal élő személyek ápolásával
kapcsolatban;*

Or. en

Módosítás 208

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. kéri az Európai Beruházási Bankot, hogy tevékenységei során érvényesítse a nemek közötti egyenlőséget és a nők gazdasági szerepvállalását az Unión belül és kívül;

Or. en

Módosítás 209

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16b. arra ösztönzi a tagállamokat, hogy támogassák a vállalkozni szándékozó nőket felkaroló intézkedéseket, segítségnyújtást és tanácsadást, hangsúlyozva, hogy a pénzügyi függetlenség döntő fontosságú az egyenlőséghez; felszólítja a tagállamokat, hogy ösztönözzék a nők vállalkozóvá válását, segítsék a hitelhez jutást, csökkentsék a bürokratikus eljárásokat, és szüntessék meg a nők induló vállalkozásai előtt álló egyéb akadályokat;

Or. en

Módosítás 210

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16b. kiemeli a kiváló minőségű közszolgáltatások döntő szerepét, különösen a nők esetén; kiemeli a kiváló minőségű, megfizethető, kényelmesen elhelyezett és a kereslet által vezérelt közszolgáltatásokhoz való egyetemes hozzáférés jelentőségét, a nők gazdasági szerepvállalását biztosító eszközként;

Or. en

Módosítás 211

Branislav Škripek

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16b. elismeri az otthon maradó szülők háztartási és gondozási feladatainak pénzben kifejezett értékét;

Or. en

Módosítás 212

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16c. megerősíti az Európai

Bizottsághoz szóló felhívását, hogy egy közlemény elfogadása révén erősítse meg a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó, 2016–2019 közötti időszakra szóló stratégiai szerepvállalását, ezáltal megerősítve elkötelezettségét a nemek közötti egyenlőség támogatására és érvényesítésére minden politikai területen; a Bizottság stratégiai szerepvállalásának szorosan kapcsolódnia kell az Európa 2020 stratégiához is, és végre kell hajtania és nyomon kell követnie a globális szinten létrehozott, nemi egyenlőségre vonatkozó kötelezettségeket, amelyeket az ENSZ Pekingi Cselekvési Platform és a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó Fenntartható Fejlődési Menetrend kötelezettségei hoztak létre; felkéri a Bizottságot, hogy vezessen be a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő költségvetés-tervezést a következő többéves pénzügyi keretben, és kezdje meg az uniós költségvetés-megállapítási folyamatok és kiadások egyre szigorúbb ellenőrzését, többek között tegyen lépéseket az átláthatóság és a finanszírozás elköltésének módjáról szóló jelentések javítására;

Or. en

Módosítás 213

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16c. *felszólítja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy fokozzák arra vonatkozó erőfeszítéseiket, hogy véget vessenek a férfiak és a nők közötti digitális megosztottságnak azáltal, hogy javítják a nők hozzáférést az információs társadalomhoz, fokozzák az elektronikus*

képességek elsajátítását és fokozzák az IKT-műveltséget a nők körében, külön összpontosítva a nők láthatóságának növelésére a digitális ágazatban;

Or. en

Módosítás 214

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

törölve

Or. en

Módosítás 215

Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak *részesülhetnek* a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat *annak biztosítása érdekében, hogy azok hozzájáruljanak a társadalmi igazságossághoz, a szegénység csökkentéséhez és a nemek közötti egyenlőséghez*, ahol mind a nők, mind a férfiak *részesülnek* a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

Or. en

Módosítás 216

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

Módosítás

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a ***kiváló minőségű, megfizethető közszolgáltatásokból és a*** szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

Or. en

Módosítás 217

Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány 17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

Módosítás

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából, ***elsősorban az egészségügyi, gondozási és szociális ágazatokban;***

Or. en

Módosítás 218

Arne Gericke

Állásfoglalásra irányuló indítvány 17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

Módosítás

17. kéri a makrogazdasági irány újra gondolását, újraértékelve a kiadási **és nyugdíj** prioritásokat, ahol mind a nők, mind a férfiak részesülhetnek a szociális infrastruktúrába való beruházások hasznából;

Or. en

Módosítás 219
Malin Björk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17a. megjegyzi, hogy a megszorító intézkedések és az állami szféra kiadáscsökkentései leginkább a nőket érintették (kevesebb gyermekgondozás, magasabb díjakkal, csökkentett szolgáltatások az idősek és fogyatékkal élők számára, kórházak privatizációja és bezárása), különösen az olyan területeken, mint az oktatás, az egészségügy és a szociális munka, mivel ők képviselik az ágazatban dolgozó munkaerő 70%-át; határozottan ellenzi a kockázati tőke-társaságok nyereségszerzését az állami szférában, és több állami beruházásra szólít fel;

Or. en

Módosítás 220
Anna Hedh

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

17a. *megismétli, hogy a nők nagyobb mértékben használják a közszolgáltatásokat és többet dolgoznak a közszolgáltatásokban, mind a férfiak, és hogy a közszolgáltatások finanszírozásának csökkentései negatívan érintik a nőket és a társadalom egészét, és ezáltal újratermelik az egyenlőtlenséget mind a szolgáltatásokhoz való hozzáférésben, mind a munkaerőpiacon;*

Or. en

Módosítás 221

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)**

17a. *kiemeli annak jelentőségét, hogy megfelelő képzésről gondoskodjanak a tagállami, regionális és helyi hatóságok, a végrehajtó szervek alkalmazottai és a munkaügyi felügyelők számára a foglalkoztatással kapcsolatos hátrányos megkülönböztetést tiltó jogszabályokról és a bíróságok ítélkezési gyakorlatáról;*

Or. en

Módosítás 222

Jadwiga Wiśniewska

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)**

17a. *hangsúlyozza, hogy a nők gazdasági helyzetének erősítését szolgáló*

megoldásokon végzett munka során teljes mértékben tiszteletben kell tartani a tagállamok közötti szubszidiaritás és kompetencia elvét;

Or. pl

Módosítás 223

Monika Vana

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17a. rámutat az adóbevételek szerepére a jóléti rendszerek finanszírozásában; ezért felhívja a Bizottságot, hogy fokozza az erőfeszítéseket az adókikerülés és -kijátszás elleni hatékony harchoz;

Or. en

Módosítás 224

Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Matera, Anna Maria Corazza Bildt, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Mariya Gabriel, Constance Le Grip

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17a. felhívja az EIGE-t, hogy folytassa a nemspecifikus adatok és eredménytáblák valamennyi vonatkozó szakpolitikai területen való összegyűjtésére irányuló munkáját;

Or. en

Módosítás 225

Jadwiga Wiśniewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17. felhívja a Bizottságot, hogy nyújtson be új felülvizsgálati javaslatot az anyasági szabadságról szóló irányelvre, amely tekintetbe veszi a szülési szabadság Nemzetközi Munkaiügyi Szervezet által meghatározott minimális időtartamát;

Or. pl